

# 我之憶語

上海大東書局印行

中華民國十五年六月出版  
中華民國十五年六月發行

德國慶  
太子著  
我之憶語 (全一冊)

每部定價大洋三角

外埠酌加郵費匯費

譯述者 吳門周瘦鵑

發行者 大東書局

上海北西藏路南公益里

印刷所 大東書局

上海四馬路中市

總發行所 大東書局

分發行所

廣州四仙門底  
漢口雙門底  
北京楊梅竹街  
奉天鼓樓北  
長沙天橋街  
梧州南基街

大東書局

德太子著 我之憶語 目錄

家庭中的德皇  
鐵血宰相  
父與子  
維多利亞女王的賓天  
維多利亞女王的殯儀  
羅馬教皇與土耳其蘇丹  
土耳其之遊  
蘇丹朝中  
賢內助  
俄國皇帝  
第二次遊俄  
一箇不幸的太子  
乏味的典禮  
朝中趣劇  
戴璧士與德意志海軍

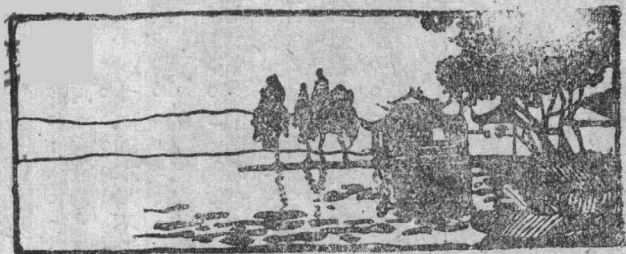
我之憶語 目錄

德意志為甚麼被人嫌忌  
愛德華王的能力  
德王的失策  
病中的被召  
風潮將起的預兆  
平分世界的一句話  
歐洲大戰的動機  
導火線  
風雲將起  
昏瞶糊塗的外交當局  
二大軍人  
合作  
德意志軍中偉大的領袖  
可憐的毛奇將軍  
是誰的命令

一

轉勝爲敗  
一箇見紛歧  
悲觀與彌補  
進攻凡爾登  
失敗竟不可免了  
苦痛回憶  
前敵的不利  
疲乏的兵  
大禍將至  
革命的烈火  
一隊革命的兵士  
陰慘荒涼的氣象  
不幸的會議  
「這不過是幻想罷了」  
最後的決心  
陰謀

「我仍和軍隊留在一起」  
一封傷心的信  
衆叛親離  
荷蘭去  
錯過時機的退位  
不得已的屈服  
興登堡的背離  
「再也用不着我了」  
向軍隊告別  
流竄  
邊境上  
住處  
驚濤駭浪之中  
一箇不歡迎的客人  
無聊的惠林金島  
母后的死  
回想



我之憶語

我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵬譯

德意志雄威赫赫的霍海查倫皇室已隨着歐洲完全傾覆了柏林皇宮中宮花寂寞宮鳥不喧默默的送着霍海查倫一家流竄荷蘭再也不能見故鄉雲樹了廢太子小威廉是德廢皇威廉二世的長子他也住在荷蘭回首當年真個感慨不盡就做了一部「我之憶語」我這譯文是從英文本中譯出來的大可作德國一部小歷史讀呢壬戌秋瘦鵬識於紫羅蘭盦

你回過去瞧瞧孩提的時代頓覺有一片陽光燦爛的世界湧現在我的面前我們都愛看波咨達 Poissada 和柏林兩個家庭也正像旁的小孩子一樣受

SWT324/15

親愛者的愛護拂拭呢。

因此上我們兒時的快樂也像民間快樂活潑的孩子一般。可是那小孩子玩的刀不論是做或金屬做的小孩子玩的木馬不論是漆的或是蓋着牛皮的。但是小孩子的心地總是一模一樣。這種刀和馬是小時節英勇的標記都能使孩子們歡喜的。我們自己也像旁的德意志孩子般玩着小孩子的頑意兒。不過多毀幾條名貴的地毯。多壞幾件精緻的木器罷了。

我如今記憶所及總覺得我們生存的中心點就是我們那個親愛的母親。他那慈愛之情能溫暖我們。能安慰我們。我們無論有甚麼憂有甚麼樂。他老人家總明白總表現他的同情心。

我們小時節的安樂和我們所受家庭之福大半仗着母親。他對於我們的慈愛從我們兒時到成人始終不變。他實是一個最好最溫柔的婦人。在他以為生在世上是專為助人。救人。并且是損己利人的。我們的母親就是這樣一個婦人。

□ 家庭中的德皇

我因為是個長子。常和我們親愛的母親很接近。我倘有甚麼要求。有甚麼願望。或有甚麼困難的事。無論

大小都去和母親說。母親也往往把他心胸中的希望或憂慮和成敗或失敗的經歷很誠實的和我說。以後好多年我和父親之間每有意見發生總仗着母親用又沈靜又緩和又公允的手腕來處置。我們孩子和父親的關係可是完全不同了他原也很和善的對於我們也自有他的一種愛情表示。但因被地位所限當然沒有許多工夫注意在我們的身上。我如今回想兒時他委實從沒有歡歡喜喜的來參與我們兒戲呢。

此刻我也了解父親大約因為自己是一家之長。可不能委屈他的尊嚴和小孩子們在一塊兒頑。我們走進他的書房時這是他一件不快意的事。往往喚我們把手放在背後。生怕打落他桌子上的甚麼東西。

我記起了我父親的書房。就連帶記起我兒時一件事來。至今深印在心腦中不能磨滅。因為這回我在無意中却第一次見了俾士麥親王。

### □ 鐵血宰相

這一天清早我和阿弟依德斐特立 *Etzel Friedrich* 預備到培爾伏上課。去我便在宮中樓下的幾間房

內。往。來。走。動。無。意。中。闖。進。了。一。間。小。房。那。老。親。王。正。坐。在。一。張。寫。字。桌。旁。翻。看。許。多。文。件。却。斗。的。轉。過。眼。來。注。在。我。身。上。我。知。道。這。一。下。子。就。是。下。逐。客。令。了。疾。忙。的。退。下。去。誰。知。那。老。親。王。却。又。把。我。喚。住。了。

他。放。下。了。筆。把。他。挺。大。的。手。掌。抓。住。了。我。的。肩。兩。眼。睜。睜。的。瞧。着。我。險。接。着。便。點。了。幾。次。頭。說。道。小。太。子。我。愛。你。這。樣。的。面。貌。願。你。長。保。着。爛。漫。天。真。啊。

他。和。我。親。了。一。吻。我。便。逃。一。般。衝。了。出。去。我。得。了。這。種。榮。寵。就。趾。高。氣。揚。起。來。一。連。幾。天。都。把。我。幾。個。弟。弟。瞧。做。下。劣。的。人。類。可。是。這。事。真。使。人。料。不。到。的。闖。到。他。書。房。中。去。不。給。他。擲。將。出。來。且。還。受。他。的。稱。贊。要。知。這。書。房。是。老。親。王。俾。斯。麥。的。書。房。啊。

□ 父與子

父。親。既。保。着。他。的。尊。嚴。不。和。我。們。接。近。我。們。既。得。了。軍。中。的。職。位。父。親。有。事。和。我。們。接。洽。時。索。性。由。陸。軍。部。大。臣。或。柏。利。松。將。軍。Gen. Von Plessen 傳。遞。就。是。私。人。性。質。毫。無。關。係。的。事。情。我。們。也。往。往。接。到。正。式。的。軍。事。通。告。呢。

父。子。之。間。親。愛。密。切。的。談。話。是。難。得。遇。到。的。父。皇。分。明。避。去。私。人。的。一。切。接。洽。甚。麼。事。都。要。出。以。正。式。會。有。



一。回。傳。令。下。來。召。我。進。見。我。便。穿。了。全。套。軍。服。堂。而。皇。之。的。前。去。誰。知。父。皇。沒。有。甚。麼。大。事。情。不。過。爲。了。甚。麼。祝。典。中。一。件。意。外。的。小。事。從。此。我。們。倆。彼。此。明。白。了。凡。事。都。要。取。這。種。呆。板。的。程。式。這。一。件。事。可。和。我。的。習。性。完。全。不。同。因。爲。我。是。愛。活。潑。的。很。熱。心。的。愛。打。獵。賽。馬。上。球。戲。等。一。類。頑。藝。

然。而。我。要。頑。這。種。頑。藝。也。在。父。皇。禁。止。之。列。反。使。人。偷。偷。摸。摸。的。好。像。一。個。偷。獵。的。賊。一。般。因。此。凡。有。賽。馬。打。獵。等。事。都。不。許。我。參。加。因。爲。恐。有。危。險。的。緣。故。但。我。愛。這。種。頑。藝。也。正。愛。他。的。危。險。呢。

我。一。回。當。着。公。衆。賽。馬。時。是。在。柏。林。波。咨。達。賽。馬。俱。樂。部。中。希。望。事。後。不。要。發。生。甚。麼。反。響。誰。知。第。二。天。早。上。父。皇。召。我。穿。了。軍。服。到。南。甌。宮。中。去。見。他。我。料。知。這。其。間。空。氣。惡。劣。快。要。打。雷。了。

他。很。簡。略。的。說。道。你。曾。賽。過。馬。了。我。照。常。回。答。道。請。教。訓。父。皇。道。你。知。道。這。是。我。所。禁。止。的。我。又。道。請。教。訓。父。皇。道。你。爲。甚。麼。要。賽。馬。我。道。因。爲。我。極。愛。賽。馬。因。爲。我。是。個。長。太。子。要。將。我。的。勇。敢。顯。給。同。伴。們。瞧。瞧。敢。他。們。知。道。我。是。不。怕。危。險。的。也。借。此。給。他。們。一。個。很。好。的。榜。樣。他。老。人。家。頓。着。想。了。半。晌。纔。又。擡。眼。瞧。着。我。問。道。你。得。勝。麼。我。道。很。不。幸。的。那。葛。拉。高。尼。士。瑪。恰。超。過。我。一。個。馬。頭。父。皇。怒。氣。勃。勃。的。擊。着。桌。子。呼。道。這。真。可。惱。此。刻。你。且。去。罷。這。一。回。父。皇。可。就。明。白。了。我。的。心。知。道。我。是。愛。頑。藝。的。

(以下廢太子述他奉命遊外邦和對於英國最初的觀察那時英國正在他曾祖母維多利亞女王統治之下)

英國的老女王舉行他御極五十年的紀念祝典我父母同往英國去參與祝典帶着我同去在那聖乾姆司園遊大會中我纔第一次見了女王他坐在華幄前一張大浴椅中他待我很柔和和我接吻一壁把他那雙微顫的手撫摸我不幸我健忘已記不起他當時對我說的話了但在我幼時的頭腦中只覺得那華幄前兩個守護的印度大漢印象較深那年邁衰弱的老女王倒漸漸忘了

在我頭腦中印象最深的是瞧見那聖乾姆司園中的來賓真多極了幾乎全世界所有國族都派代表到來在我那時雖還不知道這就是英國足爲全世界強國之證但我瞧了這一天雍容華貴的氣象可也不敢再小覷英帝國了

□ 維多利亞女王的賓天

我○正○在○第○一○步○兵○營○中○服○務○時○又○重○到○倫○敦○一○次○那○時○是○一○千○九○百○一○年○冬○間○却○發○生○了○一○件○很○可○痛○的○事○情○原○來○我○那○曾○祖○母○維○多○利○亞○女○王○歸○天○去○了

自從聖。乾姆。司。園。遊。會。後。我。又。會。見。過。女。王。兩。回。第。一。回。見。面。時。因。爲。眼。瞧。着。萬。國。來。朝。的。盛。況。目。眩。神。奪。對。於。女。王。不。會。仔。細。觀。察。但。是。連。見。了。兩。次。印。象。可。就。深。了。覺。得。這。一。個。神。奇。的。婦。人。能。把。他。堅。決。的。性。情。和。果。斷。的。手。腕。堅。持。到。底。可。真。不。容。易。啊。

這。一。千。九。百。〇。一。年。冬。間。我。便。來。對。他。表。最。後。的。敬。意。女。王。臨。終。時。是。在。威。德。島。的。華。士。本。行。宮。中。那。金。棺。陳。在。一。間。小。房。裏。已。裝。成。了。一。座。小。禮。拜。堂。模。樣。棺。上。蓋。着。一。面。英。國。的。國。旗。有。六。個。身。材。極。長。大。的。輕。騎。軍。官。守。在。棺。旁。他。們。穿。着。華。麗。的。制。服。雙。手。交。放。在。佩。刀。的。柄。上。一。動。不。動。的。好。像。六。尊。武。士。的。銅。像。一。般。正。看。守。着。他。們。的。故。主。悠。悠。長。睡。過。去。

# ■爆裂彈

二册 七角

此書爲周瘦鵑君所譯原著者爲法國名小說家瑪利塞勒勃朗氏卽亞森羅蘋俠盜案作者亞氏各案以情節動人此書亦如之曲折詭奇得未曾有愛讀偵探軍事言情各小說者均不可不讀是書

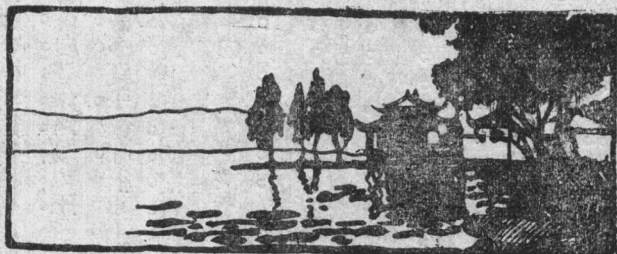


趙若  
狂譯

## 空中盜

一册

五角



□ 我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵬譯

□ 維多利女王的殯儀

維多利亞女王的金棺由「維多利亞與愛爾白」號船上運往內國前後約摸三點鐘夾水停着英國海軍全部的軍艦我們的船便在中間緩緩駛去那許多軍艦中重又放砲敬禮女王。

那倫敦諸大街中的殯儀莊嚴偉大也使我心腦中留着印象不能忘懷的儀仗從福洛格瑪舍到王陵却在溫則宮外發生了一件小小意外的事這一天是嚴冬苦冷的日子那專運女王金棺來的火車也誤了時遲到了儀仗正要出發那柩車上六匹拖轍的馬忽然橫跳起來內中有一匹馬踢在車柱上頓

把那金棺搖簸得格格地動險的掉下車來。

當時白登堡路易親王 Prince Louis of Battenberg 正統着海軍疾忙發下命令將那六匹馬卸去鞍轡用許多繩子繫在柩車上由三百個水手拖曳前去當下三百人輕步向前幾乎連脚步聲都不聽得一路很嚴肅很虔誠的拖着他們女主的遺骸直到那最後安眠之地。

□ 羅馬教皇與土耳其蘇丹

我追記着小時節的遊歷便有兩個人記得最清楚好似當日立在我面前一些兒不模糊的這兩個人一個是土耳其舊朝最後的蘇丹哀特爾哈密 Abdul Hamid 一個是羅馬教皇李歐第十三 Le XIII 這兩個人的性質和境地無論內外可是完全不同的但在我心目之中却不知不覺的把他們連合在一起試想他們一個是常在教皇宮殿莊嚴肅穆之中似乎事事都從容不迫似的不受甚麼時代的支配一個是常在蘇丹朝繁華的仙鄉裏也完全不受西方法律的束縛但我經了一度觀察覺得很有使我詫異之處。

這兩個人一個是十九世紀最著名的教皇我覺得他有一種精神上的魔力當着他就不免慄慄危懼一

個是兇暴尊大的東方國王。但我見他時，一會兒就回復了鎮定力一些，也不覺得甚麼。我所以爲詫異的，便是他們眼中的神情十分相像。他們倆都是灰色眼，對你瞧時一樣，都覺得聰明精銳。只因上了年紀，在那眼瞳的四面都起了很清楚的白圈。

### □ 土耳其之遊

那一回，我和我弟弟依德斐特，立搭着英國遊艇「藍寶石」號到土耳其京城君士但丁。這天正是明媚的春天，早上那一幅東方色彩的好畫圖，真個美妙動人呢。以後的幾天，我們兄弟倆在蘇丹宮中做上客，真好似做了一個天方夜談中的好夢。

我們既進了港口，蘇丹親派愛子代表歡迎我們。向午時，有愛斯託古龍騎兵（是一種騎阿拉伯小馬的兵隊，服裝很好看的）護送我們到伊迭士宮。那蘇丹哀特爾哈密和他的左右臣僚齊來接待。哀特爾哈密是個很可親近的人，身材不大，兩腿是彎弓式的模樣兒，很活潑。倒是阿米尼亞族嫡傳的拿亞後裔，他爲人很是和善，委實說對我們兄弟更好似父之與子呢。

我們住在伊迭士宮一個美麗的涼殿中。半點鐘後，我們已把房間盤據定了。蘇丹又來回拜一次，他坐着

一輛小小的籃車到來用玲瓏的小馬駕着由他自己趕車他的侍從官都是步行來的內中還有幾個年長和壯碩的武將一起跟在後面蘇丹回去時加上一鞭車子跑得很快侍從也就跟着奔跑那回宮的情景真好看咧

□ 蘇丹朝中

土耳其定律蘇丹須講土耳其國語不許講外國話所以我們講話時須由舌人一句句的翻譯真可厭得很我們說着法蘭西話蘇丹原是完全懂的我偶然對他說了一段有趣的故事那舌人正像法官般正襟危坐的翻譯蘇丹却早已放聲大笑了

晚上爲我們兄弟舉行了一個宴會但在那裏舉行事前却沒人知道因爲蘇丹最怕暗殺所以每逢朝中有甚麼大舉動他總不先宣布地點時間使兇人無從預備等到最後的時刻到了朝臣正非常忙亂蘇丹方始傳諭在大客廳中舉行我和蘇丹坐在那長餐桌的首席上我弟弟和旁的大臣們都坐在桌子的兩面恰和蘇丹正面相對席上也不能多吃甚麼東西那輩至忠不二的回教忠臣聽着那偉大的蘇丹似乎已能抵過一切飲食了



我偶然注意到蘇丹的身上見他穿一件極緊極厚不稱身的制服。聽去很不雅觀。那時他恰恰動了一動。我便一眼瞧見他裏頭正穿着鐵甲。大約就用來防人暗殺的。

第二天蘇丹又請我們兄弟在他的私室中用膳。在座的不過是我的侍從。還有駐土的德國大使和蘇丹的愛子作爲伴客。蘇丹極愛音樂。他便要求我弄一回四弦提琴。他的兒子操妣霞娜同我合奏。於是先奏了拉甫氏「加佛利利羅的加那」中的一曲。再奏大音樂家許孟氏的「德勞曼來」曲。

接着我又使蘇丹着實驚異了一下。原來我先前會從軍醫韋德曼學過土耳其國歌。此刻就在四弦琴上奏將起來。合着妣霞娜更覺得慷慨激昂。奏完後蘇丹似乎非常感動。斗的趕將過來。展開雙臂緊緊地抱住了我。一壁向他的侍從揮了揮手。便由一個傳令官捧了個錦墊上來。上面放着幾個金銀勳章。是專爲嘉獎美術家和科學家的。蘇丹一起把來綴在我的胸脯上。

#### □ 賢內助

第二年一天是六月中很晴朗的日子。我那年少貌美的新婦（梅克倫堡郡主西雪兒，Cecile, Duchess of Mecklenburg）已許身與我了。他坐了玫瑰花車進柏林城時。千萬人都歌呼歡迎。他從此就受全國

人民的竭誠愛戴了。

這一天我統着我的第二中隊跨馬上菩提樹街去給我新婦做護衛我眼瞧着羣衆的熱誠歡迎感動得甚麼似的加着這繁華的都城無數快樂的面龐四下裏又有許多嬌滴滴的美女郎豔生生的玫瑰花直佈成了一幅永遠不能忘懷的畫圖我那下的那些兵士們也像在自己家裏一樣很自然很活潑的一路走去。

我這頭婚事甚是有幸全由我自己擇妻不是甚麼政治上的牽掣我對於我妻委實掏出一顆心來向他他也立時傾心相從毫不遲疑我們的結合完全是根據於真實的情愛的。

那種對我結婚生活所發無聊的議論和無稽的謠言都是絲毫不足信的我和我妻每見了新聞紙上登載着「長太子離婚消息」我們便一塊兒放聲大笑直笑得打跌我想他們爲甚麼如此好事定要造這種離奇的新聞掀動羣衆的觀聽啊。

我只能從心坎底裏感謝我的妻因他實是我一個最好最忠信的友伴對於我的兒女也是一個極溫柔的慈母每有過失都能原恕他也能和我共憂患同安樂的。

在我德意志帝國傾覆後極苦痛的當兒。我妻仍仗着他無限的忠誠和勇氣盡他的職責。每遇了種種困難也能用他強毅高尚的氣質很得當的應付過去。這一下子就是我所愛他敬他的。

一千九百十五年正在大戰中。我妻到史丹南我的總司令處來盤桓兩天。第二天早上四點鐘時法蘭西飛艇在空中施行襲擊。專注着我的屋子。那時還沒有造甚麼窟窿和抵禦炸彈的地窖。要是被炸彈擲中時可就難保性命了。

這一次襲擊足足有兩點鐘工夫。一時有二十四架法蘭西飛機在我們四周拋下炸彈。來共有一百六十個。有幾個只拋在去序數碼以外。不幸死傷了好多人。這回實是我經歷中最厲害的襲擊。幾使我神經失序。但瞧我的妻却顯得非常勇敢。非常鎮靜。這真是很難得的啊。

# 俠舞臺

四册 一元二角

劍俠鬥法記

一册 三角

女俠鋤奸記

一册 三角

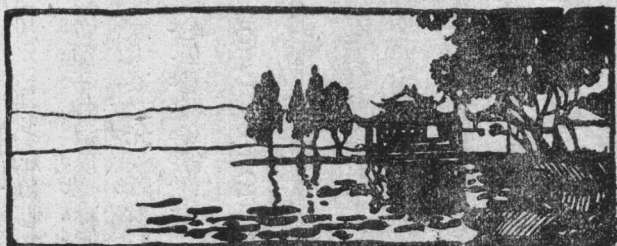
拳師殲盜記

一册 三角

鏢師殺賊記

一册 三角

上列四書記劍俠之神出鬼沒女俠之誅奸扶弱拳師鏢師之仗義鋤強情節離奇讀之虎虎有生氣



我之憶語

我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵑譯

□ 俄國皇帝

我第一○次在○聖○彼○得○堡○（今○改○彼○得○格○勒）會○見○俄○國○皇○帝○尼○古○拉○斯○TSAR  
NICHOLAS時○是○在○一○千○九○百○〇○三○年○間○正○是○他○威○權○極○高○的○時○代○我○奉○命○去  
參○與○俄○國○朝○廷○中○有○名○的○被○淨○式○典○禮○那○許○多○皇○家○的○侍○從○和○軍○官○等○都○穿○着  
極○燦○爛○的○制○服○把○禮○場○中○更○點○綴○得○分○外○美○麗○那○皇○帝○自○身○實○是○一○個○簡○單○樸  
實○的○人○在○家○人○親○故○之○間○最○是○誠○懇○熱○心○一○到○了○大○庭○廣○衆○中○却○有○些○拘○謹○畏  
縮○的○模○樣○那○美○麗○絕○倫○的○亞○麗○珊○德○拉○皇○后○EMPERESS ALEXANDRA也○是  
很○羞○澀○的○皇○太○后○瑪○麗○斐○杜○綠○英○娜○DOWAGER EMPRESS MARIA FE-

ODOROVNA 却和他截然不同爲人能幹練達有左右聖彼得堡政界和朝廷中的勢力。皇帝似不知道怎樣纔能使皇室中那些大公大夫人們尊敬他順從他一切都是隨隨便便的譬如在甚麼大宴之先皇帝和皇后一同到宴堂中來了大家都不注意他們。

任是在這種宴會的席間皇室中人也很有放縱的那大公爵尼古來尼古來微支 GRAND DUKE NI-

CHOLAI NICHOLAIEVITCH 就是這一種人他和我談話時竟毫不遲疑的發排斥我們德意志的

論調他說無論德意志的甚麼事情甚麼東西在他都覺不喜歡的我在聖彼得堡委實尋不出俄德間舊時友愛的痕迹言語上是用英吉利語和法蘭西語來調停對於德意志他們毫不在意就是我此來作客也似乎常受他們顯明的嫌惡呢。

俄國皇朝中最怕刺客各處都嚴密防範疑神疑鬼的往往自擾有一次黃昏已過我去拜會俄皇就在我腦中留了一個極深的印象皇帝幾間私室的走廊中有全部的禁衛軍駐守在那裏一共有一百個人像棋盤上的棋子一般隨處布置倘有人走過他們是沒有不看見的我這樣夜半登門更使他們大大的吃嚇大大的激動。

皇帝在他家庭裏，直是完全變了一人。他很快樂，很是和愛，可親對他的妻和子女們，是非常密切的。這當兒，皇后也不像在大庭廣衆中，那麼羞澀窘迫了。他變做了一個熱摯可愛的婦人，圍着他那些妙齡美貌的女兒，更成了一幅極美麗的畫圖。我在他們退閒的私室中，曾很快樂的過了好幾點鐘。

### □ 第二次遊俄

我第二次會見俄國皇帝，是應了他的邀請，同着我妻到他的柴斯古西露宮中來。這回我似乎是到了甚麼富家鄉間的別墅中，比較的舒服些。不過軍警林立，防備得非常嚴密。我纔知此來是做一個皇帝的上客。這皇帝是不信任他國中人民的。

那柴斯古宮立在一座很大的園林裏，垣外駐着一聯營的哥薩克兵，日夜往來巡邏，防備刺客。園林中更有守兵分段防守。一到宮裏，便見到處都是雙擋的守兵槍上，豎着刺刀，刀光霍霍地閃動。那時我悄悄地對我妻說：「一個人處在這個境界中，彷彿進了監獄，我甯可被炸彈生生炸死的，可不願永世過這種生活呢。」

那一回坐汽車的事，我至今還記得。明明白白皇帝因為要給我們瞻湖邊的景色，便一同坐了一輛轎式

的汽車出發幾個月來這是皇帝第一次出宮汽車一路前去約有四個鐘頭沿路的景象只覺得索漠沈悶得很各處都像死的一般街中斷絕交通行人絕迹也不許人在窗後張望所見的不過是兵士和警察罷了那種可怕的沈寂和熱烈的恐怖籠罩在羣衆的頭上一個人像這樣躲躲藏藏的做人還有甚麼生趣啊

據我聽來尼古拉斯帝委實不是俄羅斯所需要的國君因為他缺少決斷力和勇氣又不肯和國中人民接觸他要是做一個樸實的鄉村紳士或能快樂度日得許多朋友至於要指導一國步步前進可就沒有這能力了

## □ 一個不幸的太子

那時俄國皇室中有一個很可憐的人物即是那衰弱多病的太子愛立克西尼古來勃支 ALEXIS NICHOLAIEVITCH 他雖已九歲了仍須由人抱着走動好似一頭受傷的小動物一般他的父母因為結婚了好多年方始生下這個脆薄的寶貝所以分外的愛護還希望他將來有戴俄羅斯皇冕的一天甚麼都完了這搖搖欲絕的一絲微命畢竟在血中和恐怖中斷送了



## 口乏味的典禮

我早年參與了波杏達和歐洲諸名邦的種種典禮對於那種奢華的生活也覺得厭倦了在我眼中瞧去似乎全是虛榮全是妄費光陰的所爲不過偶然覺得有趣呢

每逢舉行那種典禮時幾乎人人都要表現他的虛榮他們的態度似乎生硬了他們的語言似乎無味了那些呆板的奢華合在一起彷彿把千百種的虛榮胡亂鑲成了一種沒意味的鑲工我原知道在這種大禮場中甚麼事都要講正式講定法的然而一個人總有天賦的自由性也得放些活潑的模樣出來忍耐到了此處自然沒有了

我最恨人家瞧我是個太子便常在我的地位上着想我每做甚麼事四面總有許多人圍着我不住的用他們兩句小格言一會兒說「殿下決不能如此做」一會兒又說「此刻殿下不妨照這樣做了」在他們對我固然懷着好意但我很覺着惱呢有時我想避去臣僚的勸諫打破這種呆板的環境使我的意志自由活動一些然而人家就完全誤會了我沒奈何只得讓人去說話我只是很簡單很自然的做事

我想起了朝中的大典禮就連帶想起一個人來他的美術是我所極端敬愛的我每在參與大典禮時遇

見了他不期然而然的使我心中充滿了愉快使我唇邊嘴角現出微笑來這人便是安道爾夫孟拾爾

ADOLF MENZEL 德意志有名的大畫家

他每來參與典禮時總是很有趣的他爲了繪事極忙不能早到往往捱到了最後的一刻方始手忙脚亂的穿着起來匆匆趕到禮堂已誤時了孟拾爾晚年我父親常派一個副官去接他據說那副官還助他穿上禮服到場時却又晏了

我的記憶中還深印着孟拾爾的圖像那時是在慶祝頒黑鷹勳章時瞧見他那幾個受勳的爵士都穿上紅天鵝絨的長袍佩帶金練孟拾爾身材很小沒一件袍稱身的他不住的照顧那長袍的後幅兩眼瞪地從他眼鏡中狼顧背後模樣兒很好頑呢

□朝中趣劇

典禮告終時那些爵士照例應當兩人一排到皇位前向皇帝行禮致敬然後退去照着勳章的等級那短小的孟拾爾老畫師恰恰和那高大的內閣總理方惠德爾 VON WEDEL 排在一起這長短不齊的一對兒並立在皇位前已使人好笑了偏在這當兒孟拾爾的美術性能發作了他已忘了此身在甚麼地方

瞧着眼前莊麗的景象早已目炫神奪更覺得我父親的臉是大可入畫的便把頭猛點了一下雙手插在腰間兀自向着我父親呆瞧那時老惠特照例行了一個鞠躬禮走開去了猛見他的夥伴還是死立在皇位前止不住吃了一嚇

這當兒我真瞧得快樂極了眼見那內閣總理的一張臉上滿現着驚疑之色他知道自己和這麼一個優子合在一起可也連帶失禮了瞧那孟拾爾時仍還把他的頭倒來倒去向皇帝瞧着不想背後正有好多入等他退下要接着前來行禮呢

末後還是老惠德爾鼓勇前去把孟拾爾的衣袖扯了一下這一下子倒反惱了他了刷的回過頭來兩眼中含着怒火仰射在高大的惠老德爾臉上一壁便撩起了他長袍的後幅氣轆哥哥似的走了出去似乎還在那裏自語道哼這是那裏說起在這種會場中我要對人多看一會也不行的

# 江浙戰事演義

四冊

六角

甲子年江浙戰禍之烈

國人偶一追憶 猶爲撫膺太息

此書爲小說家陸律西先生所著

搜羅當時之官書軼聞

以及

兒女瑣瑣之情

人民流離之痛

俱皆收入筆底 一線貫串 著爲演義

又請名畫家 精繪插圖

并附盧永祥齊燮元等要人像片多幅

讀者讀書參圖

恍如重見倉皇避難之痛



我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵑譯

□ 戴璧士與德意志海軍

在我發憤就學的時代對於海軍大臣戴璧士上將 ADMIRAL VON TIR

PITZ 留了極深的印象我瞧他的爲人確是卓犖不羣他並不死守着職務以內的事低頭做去就算了他能通盤瞧到政局的前途更用他偉大的才能和魄力完全應付過去

我和海軍大臣在合作期間只有一個根本問題意見和他不同他堅持一說說德意志和英吉利力爭海上的自由多早晚總要奮鬥一場他的意思是要使我們的海軍加厚軍力慢慢地變成極強大的海軍給英吉利人望而生

畏。覺。得。他。們。倘。和。我。們。作。戰。時。實。是。一。種。危。險。的。試。驗。因。此。一。戰。免。不。得。要。失。去。他。們。海。上。的。許。多。領。土。呢。在。我。以。為。英。吉。利。決。不。能。等。待。我。們。我。們。的。海。軍。還。沒。有。強。大。他。們。卻。先。下。手。為。強。來。撲。滅。我。們。這。個。勁。敵。了。

我。們。既。和。英。國。開。戰。後。曾。有。進。攻。的。計。畫。呈。與。海。軍。以。代。防。守。的。計。畫。然。而。那。時。却。鑄。下。了。大。錯。大。家。主。張。按。兵。不。動。不。使。戴。璧。士。上。將。自。由。動。作。他。實。在。是。海。軍。中。的。老。斲。輪。手。甚。麼。都。知。道。底。細。的。

當。時。那。些。政。黨。便。決。定。了。海。軍。的。運。命。那。不。朽。之。業。明。明。已。在。海。軍。肘。腋。之。間。然。而。竟。不。能。向。前。做。去。方。摩。勒。VON MULLER 和。浦。爾。上。將。ADMIRAL POUL 雖。都。是。海。軍。中。偉。人。也。無。從。下。手。做。這。不。朽。之。業。因。為。多。數。人。都。贊。同。前。相。霍。爾。威。B. HOLLWEG 的。主。張。大。戰。中。德。意。志。艦。隊。須。持。着。鎮。定。態。度。暫。時。按。兵。不。動。預。為。後。來。議。和。地。步。這。種。主。張。實。在。太。沒。意。思。海。軍。既。須。如。此。為。甚。麼。不。索。性。主。張。陸。軍。也。一。樣。的。按。兵。不。動。預。為。後。來。議。和。地。步。啊。國。中。人。民。只。顧。到。後。來。的。地。步。卻。平。白。地。失。去。了。動。作。的。絕。好。時。機。了。戴。璧。士。上。將。是。一。個。才。識。超。卓。意。志。堅。強。的。人。全。部。的。海。軍。都。景。仰。他。他。最。富。責。任。心。性。情。又。剛。毅。我。料。他。躍。躍。欲。試。恨。不。得。把。全。部。的。艦。隊。趕。快。開。去。和。英。國。一。決。雌。雄。呢。然。而。大。文。豪。費。推。COETHE 曾。說。過。熱。

誠不是像小青魚一般可以用鹽汁漬起來存放好幾年的那種敵愾的精神和勇往直前的毅力可也不能做蜜餞菓子用瓶罐裝起來的委實說當大戰開始的當兒我們的海軍原也很驕傲很有力量只因多數人不許海軍動作便使那種精神和毅力都枯敗下來眼瞠着利器在手應動不動末後海軍倒反而起來反對祖國我們就因此一敗塗地了。

□ 德意志為甚麼被人嫌忌

有好多僑居外國的德意志人往往大言不慚隨處觸人家的忌加着國內一般領袖人物又是拙劣非常一切設施都不得當傳到海外去就於我們大大的有害英國方面更覺得現在的德意志甚是危險要不利於英國的。

前來王愛德華七世 EDWARD VII 和我是很合得來的往時曾有好幾次和我談論政治實在都是很好的教訓他老人家不用說原也是個偉大人物有大智慧有大經驗他很為憂慮料知德意志總有一天爲了經濟上的競爭一定要和英國衝突他又說道這種衝突總要設法避免纔是有一回我和浦綠親王 PRINCE BULOW 討論這一個玄妙的問題親王引用俾斯麥的話說也很願愛英國叵耐英國不受他的

愛德英兩國這時就好似立在對等地位。這一面是父皇他統治德意志一帆風順直到一千九百〇八年十一月自信很深又熱熱的要擴張國權他的旁邊便立着那蒲綠親王他和父皇的政見很有不同之點。第二年夏間就由方貝士孟 T. VON BETHMANN 接任至於在那一面的便是英王愛德華七世他身邊有五六個頭腦清明強有力的人不爲感情所動只是孜孜力作照着他們強大英國的預定程序做去盡力謀英國的福利兩方面的計畫是不同的。

我知道當時曾有一種傾向要使愛德華王痛恨德意志施行那種破壞的政策就生生的把德意志扼死了。愛德華王的心中或也不免有這種思想至於我父皇方面更懷着猜疑疑英國不但嫌忌德國并且也嫌忌他箇人所以英德兩國君主之間表面上雖還非常親熱彼此的心中卻都介介我父皇的性情是喜歡張揚誇大的愛德華王卻因富於世界經驗處處注重實際父皇倘有甚麼政策和愛德華王商量總是不大理會我父皇自然懷疑起來見他這樣不瞅不睬分明是他政策上一種無形的阻力雖不攻擊可也和攻擊不相上下有時我父皇不能耐下去幾乎要和英國破裂了。

## □ 愛德華王的能力



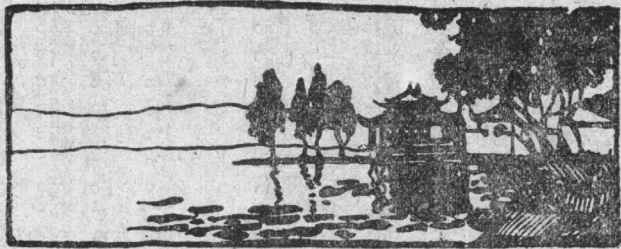
我在童年時已和愛德華相熟了。常在一塊兒談論過去和現在的大事。直到他實天時候在我觀察個人的性情和旁人不同。我只覺得他是一個很賢明很有經驗的人。也是歐洲好多年來唯一的英主。至於私誼方面他待我甚是和我智識上的進步也得力於他老人家不少。

我和他往往同在一起談話好幾點鐘不知厭倦。他靠在一隻大安樂椅中吸一枝挺大的雪茄。在這個時候他總講許多有趣味的事情。有時還講他生平經歷。我聽了他所發言論又親見他的一切行事。便不知不覺組成了一種圖像。這圖像中就顯得他是一個心地清白的人。絲毫沒有一些陰謀的。我知道他委實很願和德意志通力合作謀祖國的利益。但見合作的一法不能實行。只得單獨進行。專爲他本國着想。

愛德華王能鑒別人家的德性。也是一個冷靜的戰術家。他發揮個性。施行種種政策。常得永久的成功。因着他的力量。排除一切障礙。使英法兩國結成同盟。也因着他的手腕。使俄國一步步疏遠德國。英國便能在遠東和波斯做德國商業上的勁敵。

他爲甚麼施行這種政策呢。可是要毀滅德意志麼。當然沒有這意思。不過這幾年來。愛德華王和他國人。

眼。瞞。着。德。意。志。商。業。上。經。濟。上。政。治。上。工。業。上。都。有。驚。人。的。進。步。幾。乎。超。出。英。國。在。英。國。實。有。莫。大。危。險。所。以。他。不。得。不。急。起。直。追。爲。自。己。設。法。又。因。英。德。之。間。協。定。不。成。他。就。用。商。業。隔。離。的。政。策。使。德。國。進。步。上。受。一。打。擊。但。我。深。信。愛。德。華。王。決。不。想。和。德。意。志。宣。戰。的。即。使。戰。機。發。動。他。也。盡。力。阻。遏。消。弭。下。去。可。是。他。老。人。家。很。有。遠。見。料。知。歐。洲。諸。大。國。要。是。互。相。作。戰。國。內。怕。不。免。要。發。生。革。命。之。禍。所。以。英。德。之。間。萬。萬。不。肯。輕。於。一。戰。呢。我。知。道。愛。德。華。王。要。是。多。活。幾。年。他。定。能。在。三。國。同。盟。和。四。國。同。盟。之。間。架。上。一。條。橋。彼。此。結。合。起。來。變。做。了。歐。洲。的。合。衆。國。永。永。同。享。和。平。的。幸。福。這。一。件。事。也。惟。有。愛。德。華。王。纔。做。得。到。呢。



□ 我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵑譯

□ 德皇的失策

父皇一生失策的事很多。最失策的一件事是在一敗塗地。遜荒。荷蘭以前的十年那時引起國會的風潮。足足的鬧了兩天。是怎麼一回事呢。原來一千九百〇七年。那年我父親同着英國退伍的華德來將軍 GEN. STUART

WORTLEY 住在英國海邊的高巖別墅中。兩下裏自有許多非正式的談話。父親無意中說出的話都是有關重要的。後來華德來將軍得了新聞記者施本達 H. SPENDER 氏的襄助。把我父親所說的話都記了下來。編成談片格式。預備在倫敦一種著名的新聞紙中刊布。特地把文稿先給父皇過目。求他

老人家允可付刊。父皇不敢擅自作主。送回給首相看。問他的意思如何。稿中所記並無差錯之處。原是和父皇所說的話彼此符合的。把他宣布出來給公衆知道也。許能增進英德兩國間的邦交。父皇當然是無可無不可的。只等首相的同意。首相把那文稿送給父皇說。他對於公布的事並不反對。於是送回華德來。將軍由他們去宣布。其實父皇和首相都是疎忽。沒有把原文細細研究。一下子刊布之後。可就鬧出亂子來了。

那時父皇仍在英國國會中。一見了倫敦新聞紙中刊布的談片。聽出來好多不妥之點。因便合夥兒攻擊父皇。一連鬧了兩天。各黨各派中的代表也一致作憤激的表示。二十年來他們本已不滿意於父皇的行政和治國方法。到此就像河流決口一發不可收拾了。首相蒲綠親王見已動了公憤。覺得自己所處的地位很爲困難。在父皇方面呢。可是第一次受國人這樣憤激的反對。心中非常懊喪。覺得這一回事實是首害了自己。還有何面目回國去呢。當時國內報紙也一天天發表冷嘲熱罵的文字。抨擊父皇。父皇沒精打采的回到祖國。仍不能得國人的諒解。便在波咨達害起病來。二十年來自以爲是國人心目中崇拜的偶像。這一回竟大受打擊。被多數人反對了。

□ 病中的被召

父皇病中我就被召入新宮去。我剛到門口，我母親的女侍已在那裏等着說：「皇后陛下先要我，去聽他。然後見皇帝，我奔到樓上，母親立刻召我進房，我聽他形容焦急，兩眼紅紅的，他照常很慈愛的迎着我，當下說道：『我的孩子，你知道我召你到這兒來爲的是甚麼事？』我答道：『孩兒不知道。』母親道：『如此聽你的父親去。但你在決定以前，總須頭腦清明些。』我一聽這話，纔明白了。幾分鐘後，我已立在父親牀邊，聽了他的面貌。登時使我大大的震驚，後來又有一回，我見他也是如此。那已在十年以後，即是士巴傷心之日。古龍諾將軍 GEN. GRONER 把父皇最後的立脚點搖動了，他老人家聳了聳肩，冷冰了他的心，從此纔知道大軍不可靠咧。

他這時似乎老了好多年，面容很憔悴了。他已失望，覺得自己已是個國人共棄的人。他脚下的地土似已陷了下去，再也立不定脚。跟招架這意外的禍事，他平日的自信力也登時打消了。我聽他老人家如此苦痛，止不住起了一片惻隱之心，對他倒親熱了許多。當下他喚我坐下來，含着怒極熱烈極急促的把經過情形說與我聽。言下分明痛恨國人的不公，道我安慰他，鼓勵他，足足有一點鐘工夫，坐在他牀上，伴着他。

這一件○事○我○記○得○是○先○前○從○沒○有○過○的○

末○後○我○們○商○定○在○他○老○人○家○病○中○由○我○攝○行○政○事○但○他○並○不○出○面○只○在○暗○中○主○持○一○切○過○了○幾○個○禮○拜○父○息○的○身○體○似○乎○已○復○原○了○就○解○除○了○我○的○責○任○我○為○甚○麼○說○似○乎○復○原○因○為○他○老○人○家○這○回○受○了○打○擊○創○鉅○痛○深○精○神○上○委○實○還○沒○有○完○全○復○原○但○他○仍○利○用○着○他○舊○日○的○自○信○力○照○常○辦○事○

□ 風潮將起的預兆

我○遊○歷○了○印○度○一○次○心○中○又○留○下○了○許○多○印○象○最○佩○服○英○國○行○政○上○和○組○織○上○的○才○力○委○實○是○不○可○及○的○我○聽○他○們○有○一○個○特○異○之○點○就○是○行○政○機○關○中○辦○事○的○官○員○大○半○是○青○年○他○們○都○有○自○主○力○有○責○任○心○因○此○英○國○的○勢○力○一○天○大○似○一○天○這○是○大○戰○以○前○我○們○德○國○人○民○所○醉○心○所○羨○慕○的○

我○觀○察○之○下○就○覺○得○我○們○德○國○在○遠○東○商○業○中○心○點○和○英○國○自○有○一○番○猛○烈○的○競○爭○曾○有○好○多○英○國○商○人○同○我○開○誠○布○公○的○談○話○說○這○種○競○爭○是○很○可○慮○的○德○国○既○不○肯○讓○英○國○英○國○也○不○肯○被○德○国○推○到○壁○上○去○一○動○都○不○動○呢○我○在○海○上○航○行○中○曾○見○德○国○的○商○船○很○多○和○英○國○不○相○上○下○又○常○有○「○那○些○「○德○国○人○」○的○低○罵○聲○送○到○我○耳○中○來○這○都○是○風○潮○將○起○的○預○兆○啊○

我後來把觀察所得和國內負責的各政黨討論警告他們但他們都毫不在意對我說英國商店中的夥計們在那裏賭咒說德國人即使破壞他們營業他們也不以為意的委實說他們倘肯拋棄了禮拜六和禮拜日的行樂像德國人一般孜孜力作那就不必起恐慌不必賭咒了我們極願和他們相安無事和平平的過去接着又道殿下在遠東的當兒自己總也親見一切了

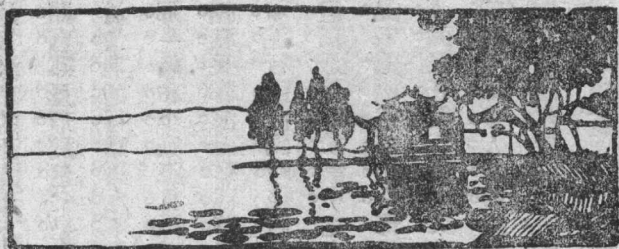
於是我的警告也落了個空沒有甚麼影響到此我的意向也略變動了些知道那英國商店中的夥計即可代表英國他們決不肯拋棄禮拜六和禮拜日的行樂至於我在近東時受他們的款待是國際上一種不可少的禮貌並不是和我有甚麼特別的好感呢

#### □ 平分世界的一句話

我回國以後又受了父皇陛下的命令同着我的妻去訪問羅馬維也納聖彼得堡聖乾姆司（英國）諸王朝又參與喬治王的加冕典禮到處受他們的歡迎但我也覺得到處有戰爭和危險的預兆伏在那裏我在倫敦時又遇了一件事足以見英國當時一個大政治家的意見我既到倫敦就有人介紹英國外交大臣哀得華葛來勳爵 SIR EDWARD GREY 來訪我被此很高興的閒談了一會我無意中說起目前

爲世界和平起見最好的法子是要使條頓族中兩大國德國和英國連結起來通力合作如此一個是最強大的陸軍國一個是最強大的海軍國儘可把世界平分了萬來勳爵點了點頭冷冷的答道是啊一些兒不錯但是我們英國不願和別國分開就是對於你們德意志也不願分開呢我聽了這話回不出甚麼話來。





我之憶語

□ 歐洲大戰的動機

我生平爲了說話率直不知引起了多少困難就像那有名的柴本 ZABERN 事件本來是一件小事起因只爲一個普魯士軍官用佩刀打了一個跛脚的法蘭西人不久幾使全世界的注意都集中在這阿爾薩斯小小的村中這事件發生後議論紛紛我當然袒護那普魯士軍官可是我那時還不知道應該守外交上靜默的教訓咧

德意志方面的輿論自也附和着我十分忙亂起來新聞紙上的主要論文中竟提起戰爭導火線的話且還論到往時的朗福事件 LANGFUHR 論調都

□ 我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵬譯

是很激昂的法蘭西方面不消說更有嚴重的表示這時我身當其衝不免負挑撥是非的責任一時朝中顯官都憂形於色父皇陛下更爲不悅幕地裏就解除我的兵權派人接收我所統的軍隊命我回到柏林於是我的行動再也不能自由一切事情都要聽父皇就近節制了回柏林後便留在參謀部中服務原來那一般和平家眼見得兩國間的戰雲已騰在空中竭力要吹散他所以非設法調我回京不可我臨行向輕騎兵隊演說作別時很鼓動兵士們的義憤我會說軍人最快樂的當兒是在國王下令出發號角中吹着進行的曲調時他們這班勇敢的伙伴可也很要我給他們講些美妙的仙人軼史呢

但在這移動紛亂中竟也得着意外的好結果我調到了參謀部後對於部中最大的事務長進了不少識見我能瞭透部中全部的大組織又知道大軍如何維持作何行動并且對於別國的防守計畫也能意會得到我在執行部中又聽得對於戰時集中軍隊的演講軍事上的學識自也日有增進了

我聽了好多人紛紛談論世界戰爭或將實現的話就覺得我們似乎太輕視了英國陸軍的本能大抵多數人只注意於現有的軍隊不問他們一朝遇了戰事準備禦敵時有臨時徵集大軍的能力我曾屢次到過英國對於英國的情形和他們的陸軍部略有所知據我個人觀察起來英國大軍中極有組織的才能

臨時調度也非常靈巧。但我們參謀部中都不大在意。便是對於俄羅斯陸軍也是如此。一千九百十四年那年俄羅斯政府曾大整頓他們的陸軍大軍的重力似乎注在德國和奧國的邊界。隨時有進逼的趨勢。參謀部中也接得俄羅斯內部奇怪的消息。都是有關於俄軍行動的。我們德意志方面對於此事揣測不一。軍界中人說俄軍既有這樣的行動。我們也應當有所準備。然而仍有大多數人不放在心上。說俄軍決沒有甚麼大不了事。這不過是作動員的試驗罷了。他們生怕自己一有舉動。倒逼得急轉直下。不可收拾起來。所以這大多數人就抱定一個「等着瞧罷」的態度。

#### □ 導火線

奧國的法朗昔斐迭南大公爵 ARCHDUKE FRANCIS FERDINAND 爲人又聰明又苛酷。又抱着極大的野心。維也納的內閣全在他勢力之下。我料知將來爲了滿足奧匈王朝的野心。起見我們可不免牽入戰爭的漩渦。

大公爵躍躍欲試。却先用探試的手段。探試我的意向如何。也是天命不願使這恢奇的人物自己活動。倒反把他做了個空前大戰的導火線。他既不幸遇害。收了個悲慘之果。我國也因種種關係。不得不傾向於

奧國的政策到得維也納方面塞爾維亞提出要求的條件時我們也就受了牽率很勉強的加入戰團了。

一千九百十四年七月二十八日塞爾維亞幾已完全容納了奧國哀的美頓書的各節我父親得了塞爾維亞屈服的消息就在那電報上註了幾句道「四十八點鐘中竟成就了這樣的好局面真是出人意外的維也納已告成了大功已沒有戰爭的必要了奧國駐塞的甘士公使 GIESL 儘可悄悄地留在塞京貝爾格來 BELGRADE 我也不再下動員令了」我如今重提這電報上的註語就足以證明德意志和我父皇本來也很想服和平並沒有窮兵黷武的意思不過我們的運命似乎由上天派定了要和奧國的政策互相結合直好似屬國服從他的上國一般。

## □ 風雲將起

我所聽得的第二件事和這大問題有關的就是二十六日的早上父皇搭了「霍海查倫」號到甘爾 KIEL 立刻轉往波咨達我知道那時要是仍有和平之望父皇沒有不盡力做去的過了兩天又沒有消息了我們忽見報紙中載着道「萬來說巴黎柏林和羅馬都相互的參加於維也納和貝爾格來的問題

中塞丁奇 CETINGE 的御前會議已決意下動員令了。」

這事清清楚楚的還好像是昨天的事我記得那天是七月三十日我和副官摩勒 MULLER 正很高興的浴了個海水浴躺在沙丘上曝日忽然有專使遞了個急電到來原來是父皇命我立刻趕往波咨達去到此我們纔知道形勢很嚴重了

我得了這急電不敢怠慢立時動身前往三十一日晚間新宮中舉行了一個夜宴會我的叔父普魯士親王亨利 PRINCE HENRY OF PRUSSIA 也在席上散席後父皇同着我和亨利親王在園子裏散步父皇很爲焦慮他並不諱言歐洲大局的危險但仍希望大戰或可避免他自己已有詳細電報拍致俄皇和英王預料他的希望或能成功呢

我們討論之下就顯得我和亨利親王的意見彼此有不同之處我說這回要是不幸開戰起來英國一定助我們的敵國亨利親王卻力持異議說斷斷沒有這回事於是這一句歡樂的話就把他們首相的觀察力矇住了他始終以爲英國在戰時定然是嚴守中立的我父皇只是懷疑不知道戰端一開英國到底取那一種態度

正在這很關重要的時期間首相霍爾威和我們外交部的政策便完全失敗德意志幾個老成的政治家

原知道奧國倘和塞爾維亞交戰起來俄羅斯一定助塞爾維亞法蘭西一定助俄羅斯但是當局並不細察奧國的行動也並不向維也納鄭重聲明道我們決不和塞爾維亞作戰都只是迷迷糊糊的由奧國一路牽牽過去

在我的觀察中我們外交當局並沒有根究這事的真相只是壞在糊塗兩字就爲了外交部那種不領會的態度使我國也立在那不明不白的地位後來四國會議中就把這種態度作爲證據說我們原是要窮兵黷武所以拒絕英國的居間調停

#### □ 昏聩糊塗的外交當局

好冷靜的外交部一方面儘由我父皇往瑞威去一方面由參謀部長留在加爾斯白 CARLSBAD 一方面再把個海軍大臣戴璧士安放在黑樹林中給他摸不着頭腦

多謝我們盲人摸索外交的當局竟把我們莽莽撞撞的撞到世界大戰的潮流中去了世界各國誰也不信我們負責任的當局竟是昏聩糊塗毫無才能總以爲我們很聰明的蒙着一個假面具這假面具後面就藏着狡猾的陰謀呢到得我父皇從瑞威回國時已來不及幹甚麼事天命已安排我們陷到那危機四伏的路上去了



我之憶語

我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵑譯

□ 二大軍人

我在深論歐洲大戰的歷史之先就着我個人的觀察對於德意志人民多數信仰的兩個軍事領袖說幾句話這兩人是誰一個是大元帥興登堡 FELD MARSHAL VON HINDENBURG 一個是他的總軍需官羅頓道夫將軍 GEN. LUDENDORF 二人對於國家所立的功績這所在不能細說但我們記着太南堡和麥秀林湖的大捷都須歸功於他們的在軍事進行的當兒這二大軍人的姓名幾乎掛在人人嘴上國內和前敵的德意志人都願意把全部大軍交在二人之手就我們在前敵做統將的也極

願見與登堡和羅登道夫都站在最重要的地位給國家出力到得我們得了父皇決意重用二人的消息時大家都充滿着希望大家都非常快樂

我從沒有見過兩個性質完全不同的人却能在一塊兒和衷共濟的辦事真是奇怪得很他們倆在合作期間定計設策全爲了祖國福利大軍榮譽着想那自然大有作爲了

□ 合作

當時在烽火連天中很有一種傳言流傳極廣大家都說大元帥與登堡不過是放着做點綴用的那大軍中的主腦發號施令指揮一切的實在是羅頓道夫將軍我聽了這些話將他們二人間的關係暗暗考察一下纔知道這種傳言很不可靠這當兒與登堡元帥當然不能說是年富力強仍像壯年時一樣可是他老人家已是一個六十七歲的人了身體雖還結實精神也矍鑠然而三四年來擔負重大的責任用去了好多心力已不免有老夫耄矣之歎了

與登堡元帥因他的心力不濟當然要倚重他的心腹人羅頓道夫將軍了羅將軍年紀比與登堡輕些甚麼事都是彼此商妥了然後行去軍國重任羅將軍自也擔負了一半有他們倆合夥兒辦事自然不會誤



國了。後來羅將軍退職與登堡元帥就受了極大的影響和他通力合作的換了一個沒有才能的人。風潮澎湃中幾乎不能支撐那艘漏船安抵海口仍使那面老旗飄在海面呢。

### □ 德意志軍中偉大的領袖

羅頓道夫是一個計巧善戰的人他能預測戰爭的勝利很有把握往年他才帶兵做陸軍中尉時就重視軍律甚麼事都要準時守約十分嚴厲當初他穿了紅線軍袴在參謀部服務時就注意於師團廠隊的編制和一切事。事上的計算到如今他就事事應用了。

我們一行人凡曾受過大軍鐵和血的訓練。曾呼吸過高尼伯拉陸軍學院空氣的對於這有名的學院連帶深信我們大軍的大勇無畏百戰百勝。去簡直是一個偉大的偶像。我們德意志全國人民的魄力和傲氣都積聚在上面。然而這偶像如今已搖搖的掉下來了。

我絕對的信仰羅頓道夫推他是德意志軍中一個偉大的領袖。他爲人既忠信又有極強烈的愛國心。這人立在德意志大軍之首。直足以代表德意志大軍的歷史和本能。他的仇人們稱他是賭徒。是善於投機的人。都是詆毀他的。試問上天我們的政界領袖中可有同樣有才能有思慮有勇氣的人。沒有試問上天。

可。有。一。個。人。能。把。他。的。才。力。完。全。用。在。他。分。內。事。上。的。沒。有。

□ 可憐的毛奇將軍

至。於。我。在。歐。洲。大。戰。中。當。然。也。身。歷。戎。行。一。千。九。百。十。四。年。麥。納。大。戰。BATTLE OF MARNE 的。敗。退。一。般。人。都。說。該。歸。我。負。責。那。些。神。經。過。敏。的。人。也。都。說。這。事。是。千。真。萬。確。的。多。數。人。既。重。視。這。一。次。大。戰。我。也。要。說。這。麥。納。之。戰。確。是。我。們。命。運。轉。變。的。關。鍵。

我。想。起。了。當。時。無。謂。的。勝。利。和。種。種。可。怕。的。經。過。就。連。帶。着。想。起。一。個。怪。可。憐。的。人。他。竟。爲。了。這。一。件。事。一。敗。塗。地。再。也。振。作。不。起。來。這。人。是。誰。就。是。那。陸。軍。中。將。毛。奇。將。軍。LIEUTENANT-GENERAL VON

MOLTKE 我。和。毛。奇。將。軍。很。熟。識。尊。重。他。是。一。個。好。男。子。我。很。可。憐。見。他。竟。身。受。這。一。回。傷。心。刻。骨。的。慘。劇。

毛。奇。將。軍。是。一。個。心。志。極。高。的。人。也。是。我。父。親。好。友。之。一。很。愛。戴。父。皇。的。他。身。體。不。大。健。全。大。戰。開。始。時。他。在。加。爾。司。白。正。經。過。了。醫。生。兩。回。的。療。治。但。因。愛。國。心。切。竟。帶。病。投。入。戰。中。了。

總。謀。部。長。對。於。各。路。軍。隊。的。指。揮。是。很。寬。泛。的。毛。奇。將。軍。的。司。令。部。在。羅。塞。姆。堡。LUXEMBOURG 離。戰。地。

太遠了。相去既遠，他當然不能就近招顧。對於軍事觀察，上自也不能十分清楚。到得大戰中千鈞一髮的重要關頭用兵，可就不能神速了。

朗威一戰，LONGWY 以後，我被召到羅塞姆堡總司令部，便和毛奇將軍的副官秦本中佐，LIEUTENANT-COLONEL TAPPEN 開誠布公的談了一會。對於參謀部控制各軍的寬泛總司令和各軍司令之間，應當多添傳達軍訊的專員問題，都討論了一番。然而秦本中佐却微笑着開去，說目下情形很好，何必多此一舉呢？

麥納大戰敗退以後，大事已壞了。我總忘不了九月十一日一個可怕的印象。原來毛奇將軍和秦本中佐忽然到我的司令部來，毛奇將軍已神傷力盡，完全變了個模樣，一壁還竭力忍住他眼眶中的眼淚，據他說，德意志全軍已敗退下來，好像潮水順流一般，不知道退到那裏纔能停住。至於他怎樣鬧這亂子，自己也不明白呢。

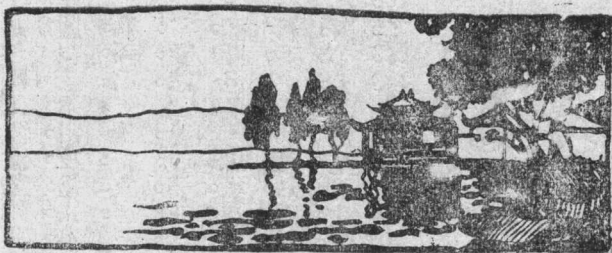
○新式標點老殘游記

一册 六角

○新式標點今古奇觀

一册 一元四角

上列二書皆舊小說中著名之作茲覓得原刻  
本加新式標點付之鉛槧校對精審極無訛句  
誤字書用軟面金字精裝形式極爲美觀



我之憶語

□是誰的命令

大軍爲甚麼取這急促的步驟。忽忽退却。真叫人。不明白。內中原。因當下。我們很激昂的討論了一番。我末了說。我倘做一天統將。便對於我手下的軍隊。負一天責任。決不能立刻退却。況且輸運輜重。搬移傷兵。都很需時的。

毛奇將軍眼中含着淚。離我們去了。我從人情上。着想覺得很可憐。見這個神疲力碎的老毛奇。但是想到我們軍人。橫戈躍馬。慣度戰場上的生活。又怎的如此脆薄。竟願唐到這般地步呢。

在大戰進行期間。我曾和好幾百個各級軍官。討論軍事。對於麥納大戰的失

□我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵬譯

敗更有種種憤激之談。我常聽得他們說：我們的大軍起先並沒失敗。法蘭西大軍雖屢次進攻，都給我們擊退，並且還反攻過去，很爲得手。誰知正在這當兒，那不可思議的退兵命令忽然到了。

我的阿弟依德富立志 EITTEL FRITZ 那時正統帶着防衛軍第一營，後來他和我談起這一天的事，還非常動怒。他說：我們正猛攻那法蘭西大軍的陣地，法軍進攻也擊退過好幾次了。那時我們的兵士原疲困已極，但他們仍很勇敢，很堅決的進行。法蘭西人四散奔逃，不能成隊。這一次的勝利之券，簡直已落在我們手上了。那裏知道忽有一個傳令的軍官趕來，取着一紙命令，傳遍大軍，說大家停止進攻，趕快退却。我阿弟又說：這是他生平最奇怪的經歷。委實是從來沒有經歷過的眼見得手，下那些健兒血飛肉薄，已佔了勝勢，驀地裏却被那奇怪的命令，忽促召回，拋下許多傷兵，免不得要做敵人的俘虜了。

## □ 轉勝爲敗

我們軍中那班著名的榴彈手，都不信有這麼一回事。他們都問着道：我們爲甚麼定要退下去？我們已打敗法蘭西人了。這些話一些兒不錯。麥納大戰，我們德意志人並沒打敗仗。實是我們各軍的軍統自己退走的。這一回的失敗，是爲了我們最高的統將以爲失敗纔失敗的。敵人的兵力雖然很厚，分明是兩人抵

我們一人但我們最高的統帥倘能看明雙方局勢神速應付那也不難占最後的勝利呢以後我又曾見過毛奇將軍一次是在他卻爾維爾 CHARLEVILLE 的總司令部當時他已解除兵柄了我瞧他似乎已老了好多歲已變做了一個偃偻的老人他正坐在一間小房中在那裏看地圖他那種模樣兒很覺得悲慘動人我一時竟說不出甚麼話來安慰他只在握手之間表示我安慰的誠意罷了往後有人和我說這一個不幸的人從此非常沈默常在那裏默想他所以失敗的緣故又想對於他的失敗尋出理由來辨明可憐他胡思亂想便陷入幻想紛亂的境界過了些時聽說他在柏林心碎而死了他一死可是失去了一個真正的普魯士軍官和一個心志高尚的貴人他原想盡他的能力造成一件偉大事業只因事與願違又無力挽回劫運可就害了他自己又害了我們一般軍人。

### □ 意見紛歧

我們國家最大的弱點就是政府對於前敵的大軍不肯盡力扶助柏林的當局委實從沒有一次肯做軍事機關的後盾的要使國家達到滿意的和平之域總須有一個能敏的政府能施行一種聰明的內國政策使全國人民無論屬於那一黨那一起信服這個政策無奈我們德意志全國人民意見紛歧相

爭相鬧不能把那許多意見并合起來但瞧英法等國在大戰中時各黨各派都能意見一致彷彿合成一個黨派然而我們德意志人却不幸做不到各黨發揮黨見各不相下於是我們所希望的黨爭平息永無望就我們在前敵作戰的也不知不覺的精神散漫了

□ 一個疲弱沒用的英雄

我們德意志一大部分的國民還有一種沈鬱的傾向對於這一回大戰似乎都有懷疑的態度這種懷疑幾乎全世界都知道因此各國對於我們的行為和動作也用懷疑的眼光來相看然而英國的國民却就不如此了各黨各派對於他們政府的動作都只有一個主見他們說無論政府的動作有無錯誤我們只知道有祖國

我們有一個疲弱沒用的英雄他的心中雖有偉大的政見但這一把活火從不能霍霍地照耀起來這人是誰便是我們第一任陸相貝士孟霍爾威一千九百十四年八月四日他因我們已攻入比利時在國會中宣言道「一千九百十四年八月四日我們德意志人不會放過一個槍彈却已當着世界羣眼之前失敗了第一次的大戰」他這種話足以表示他完全不明白本國國民的靈魂也不明白敵人方面的能力



就是以後幾年大戰中一切軍事上的經過我們所報告他的他也似乎瞎了眼似的沒有瞻見呢。羅頓道夫將軍也會在他的戰後憶語中說幾句極沈痛的話他說德意志政府並不把前敵勝利的思想濃注在國民的心腦中也並不想撲滅那種偏於失望的傾向我原也覺得大戰期間我國當局從不注意到此竟使這種失望的傾向繼長增高民氣也就一天天的衰下去了。

#### □ 悲觀與彌補

這種深怕失敗的悲觀在英吉利美利堅法蘭西諸國是認爲有害於國家竭力撲滅的但我們德國却不加禁阻由他蔓延開來我們政府似乎沒有這禁阻的能力一方面雖也自信能把那種害國的精神壓下去一方面却仍聽其自然分明大家都留有一個多早晚定要失敗的印象咧。

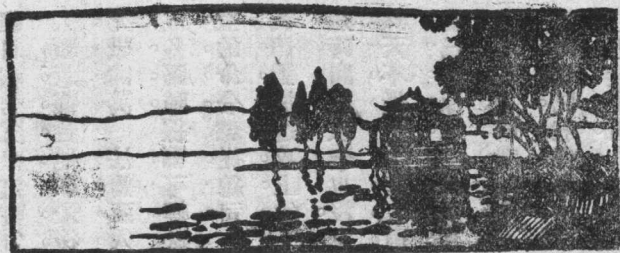
我們每逢有甚麼困難或障礙發生時大家便縮手縮脚的沒有甚麼挽救的方法心目中唯一的方法就是注重彌補東也彌補一下西也彌補一下到得補無可補時可就掉下去打成粉碎了。

英法兩國重要的人物像法國的克列曼索英國的勞合喬治他們既自知脚下所走的路兩眼又專注在勝利上我們的當局却不是如此了戰爭越是延長他們政府的態度越是嚴重專斷但我們的政府却

我之憶語

六

搖搖不定的軟化下來。至於國內辦事的人那些主持軍需的。只知享受厚俸。便耐性兒的勉強辦事。且還貪得無厭。飽他們的私囊。前敵的兵士們因此都着惱。也不願意死戰了。



我之憶語

我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵑譯

進攻凡爾登

我們。麥。納。大。戰。的。失。敗。我。的。名。字。不。幸。也。牽。扯。在。內。引。起。種。種。不。盡。不。實。的。議。論。如。今。我。又。要。說。第。二。樁。故。事。了。

一。般。人。對。於。我。的。攻。擊。很。多。捕。風。捉。影。之。談。那。凡。爾。登。Verdun 大。戰。中。我。軍。進。攻。失。利。受。了。極。大。的。損。失。他。們。便。又。歸。罪。於。我。說。這。一。次。的。失。敗。應。當。歸。我。負。責。的。我。因。這。種。浮。言。太。多。不。得。不。把。事。實。說。明。要。知。進。攻。凡。爾。登。的。命。令。並。不。是。我。發。的。是。從。那。總。司。令。部。發。下。來。的。這。一。次。進。攻。的。理。由。會。由。總。司。令。參。謀。長。福。根。亨。將。軍。Gen. Falkenhayn 在。一。千。九。百。十。五。年。耶。穌。基。督。聖。

日。報。告。父。皇。這。報。告。中。還。附。著。一。封。信。道。『。在。那。西。路。法。蘭。西。大。軍。陣。線。之。後。有。重。要。的。目。的。物。法。蘭。西。人。願。意。犧。牲。他。們。最。後。的。一。個。人。抵。死。保。守。倘。真。如。此。無。論。我。們。能。否。奪。到。這。目。的。物。法。蘭。西。人。是。一。定。要。死。戰。的。萬。一。法。蘭。西。人。並。不。作。重。大。的。犧。牲。西。路。竟。讓。了。步。使。那。目。的。物。掉。在。我。們。手。中。了。如。此。我。們。其。餘。的。各。路。陣。線。都。可。輕。鬆。即。使。有。敵。軍。來。攻。也。容。易。對。付。不。用。費。多。大。氣。力。呢。』。於。是。不。上。幾。時。那。進。攻。凡。爾。登。的。命。令。就。從。總。司。令。部。中。發。下。來。了。

我。們。對。於。進。攻。上。的。一。切。準。備。法。蘭。西。人。全。沒。留。意。所。以。集。中。砲。軍。時。不。受。甚。麼。阻。礙。步。兵。雖。受。法。蘭。西。兵。短。時。間。的。攻。擊。也。沒。有。甚。麼。損。失。因。此。我。們。暗。中。的。準。備。已。非。常。周。密。誰。知。到。了。那。大。舉。進。攻。的。前。一。夜。忽。然。天。不。做。美。下。起。大。雨。大。雪。來。砲。軍。架。著。大。砲。無。從。瞄。準。只。索。暫。停。進。攻。一。天。天。延。擱。下。去。後。來。進。攻。時。委。實。已。去。原。定。的。日。期。有。十。天。了。

在。這。時。期。間。我。的。第。五。軍。很。覺。苦。痛。因。爲。暗。察。時。機。覺。得。我。們。多。捱。一。點。鐘。就。減。少。一。分。成。功。的。希。望。偏。偏。在。這。當。兒。我。們。軍。中。又。出。了。兩。個。萬。惡。的。奸。人。竟。投。奔。法。蘭。西。大。軍。把。我。們。的。計。畫。全。都。洩。漏。了。幸。而。時。日。已。近。法。蘭。西。人。已。來。不。及。抵。敵。一。千。九。百。十。六。年。二。月。二。十。一。日。我。們。就。開。始。進。攻。凡。爾。登。前。三。天。我。軍。大。

得勝利步兵勇氣百倍做下了極好的成績杜亞孟礮臺 Fort Douaumont 的攻克更足使敵軍膽落要是後備兵準時到來我們就不難把凡爾登東部完全攻下了後備兵爲甚麼不來我不知道

■ 失敗竟不可免了

那攻克杜亞孟礮臺的白朗狄大佐 Capt. von Brandis 曾和我說進攻的第四天上他明見杜亞孟附近一帶已沒有法蘭西兵的蹤跡但我們的兵士自己很疲乏了天氣又惡劣糧食又往往不能充分的供給這當兒我們倘能繼續進攻凡爾登東部早就全入我軍的手了可是法蘭西軍中的幾個統將已下令退兵真是一個很好的機會不過這退兵的命令一會兒也就給霞飛將軍打消咧

近來我瞧見一個法蘭西軍官的報告他也是身經凡爾登大戰的據他說我們進攻凡爾登的第三天法軍東路的防守線確曾被我軍攻破可惜我軍爲了血戰之後疲乏已極後備兵又缺少就奪去了我們的勝利之券失敗竟不可免了如今我並不歸罪於甚麼人以上所記全是實在的事

從這一天起再也不能出奇制勝了我們本可一鼓進攻勢如破竹一般到此拚命苦戰希望能佔得尺寸之地這樣幾個禮拜我瞧法蘭西軍的防守線非常堅固萬萬不容易攻破倘再進攻未免得不償失了於

是我盡力停止進攻這一下子恰和我總司令瑞培爾道夫將軍 Gen. S. Knobeladort 的意見完全反對他不聽我的請求仍發下命令來道「繼續進攻」這樣直捱到秋季我便親自去見父皇向他老人家說明真相他方知大勢已去決沒有攻克凡爾登的希望只索許我收兵了。

## ■ 苦痛的回憶

我如今記了這凡爾登大戰不由得想起過去兩年中本國新聞紙攻擊我的蜚語來這種話實是儒怯已極無非要破壞我的名譽便是到了如今我有時還在新聞紙中看見他們大書特書道「長太子是凡爾登含笑的殺人犯」我在這惠林盎島上每年總有三百天包在霧中和風潮中每想起了這種蜚語都是我苦痛的回憶。

「凡爾登含笑的殺人犯」我可是這樣一個人麼人家常聽了這種誣蔑的話不免要當做真的然而要知道在那最後的一剎那間還是我能發能收纔免卻那全軍覆沒的大犧牲呢。



前敵的不利

那戰局嚴重時代的情形好像畫圖一般一幅幅的在我眼前映現出來。大戰正在進行之中前敵常有重要的報告送來敵軍已冒險穿過了我們的陣線。

我坐在參謀長的房中面前攤著一張地圖旁邊有一個電話機放在那裏我們已有後備兵前去接應礮隊和飛行隊也發動了我們就平心靜氣的在這裏等候報告。

電話機上的鈴聲忽然的令令地響了我即忙搶起聽筒來湊在耳上聽。

我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵑譯

原來是我們前敵總司令官打來的說「我們被敵軍攻破的陣線破裂得益發大了現在正希望我們甲至乙的陣線上破裂立時停止」這當兒參謀長和總司令都勞心焦慮的注意著這一戰後備兵已無從輸運過去了最後的一個兵士最後的一架機關槍都已在拚命死戰中了不知道他們可能勝利麼

我出來上汽車去走到那進攻所在的近邊幾百個兵士站滿在路上他們的眼光很迫切似的瞧著我。是我們在敵的不利大家都知道了。一時自不免有一種慌張的樣子。我便立起來向他們嚷著道：「兒郎們前敵的血戰正在進行中我們總能應付過去——我們總能應付過去的願你們都努力助我。我。一壁嚷著一壁又對他們微笑當時雖聽不出那些兵士們說些甚麼話但我料他們一定在那裏互相告語道：這一次戰真是苦戰我們可要受大損失了但我們的太子既抱著樂觀信任我們那總能應付過去的。我出來的時候他們都靜悄悄的懷著鬼胎我上車去時那歡呼的聲音真好似雷動咧。

## 疲乏的兵

此外又有一幅畫圖

在歌孟特大姆 Chemin de Dames 那一次劇戰之後有一營兵從前敵軍壕中回來在戰線後面休



息幾天我便前去探望他們那些兵士們都躲在炸彈轟成的大窟窿裏和法蘭西人所掘的地洞中。他們好多人接談這一營兵委實是疲乏極了。

一羣伍長正在一個炸彈的窟窿裏打紙牌我也坐下來下了三馬克的注他們登時高興起來舌根也鬆動了。有一搭沒一搭的和我講話他們全是柏林的土著一大半認識我的他們先還咕噥著抱怨戰事曠日持久不知道幾時纔了末後都又很樂觀的說道不打緊我們總能應付過去的。

少停我別了他們到別隊兵士們中瞧去有一個四十五歲的兵士一見了我就霍的立起身來伸了一隻堅硬的手和我把握又很興頭的說道你是我們的老威廉你這回到這兒來瞧我們我們是永永忘不了的回到了前敵自然時時要想起你我們也得同心戮力不致使你抱怨啊。

這幾年大戰中的細情我不能一一詳述出來如今且說一千九百十八年春間進攻失敗後的情形可憐這當兒已是強弩之末了。

### 大禍將至

一千九百十八年七月我們又預備大舉進攻萊姆 Rheims 總司令官把我們可戰的兵完全集合了

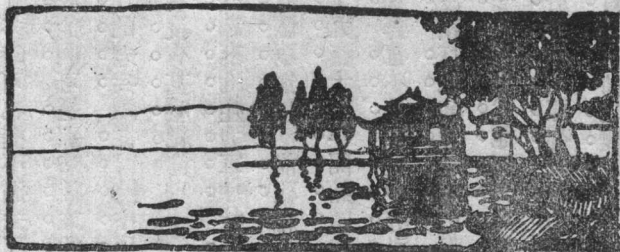
攔來又調了新兵大礮隊和羅伯拉親王 Prince Rupprecht 的兵隊作爲接應。

誰知這一次萊姆的進攻又失敗了我眼瞧著前敵的失利國內的擾亂便知道最後的大禍將至避免不得除非趁著這千鈞一髮的當兒下一番極大的決心著實實的設法挽回過來纔有一線希望呀。

我那參謀長許朝白伯爵 Count von der Schulenburg 和我的意見相同甚是焦慮自從敵軍猛攻維來古德拉 Villers-Cotterets 後我們倆便盡力勸告總司令官把前敵的事情竭力整頓和國內的事一同整理一下立定一個堅固的基礎目前國內須有一個強有力的狄克推多指導一切撲滅種種革命的舉動嚴辦軍中逃兵和規避從軍的人又把兵工廠全歸軍士當局管理把形跡可疑的外國人一齊放逐出去叵耐我們這種條陳和警告全沒效用以後的一敗塗地也就可想而知了。

不上幾時我們已陷入了分崩瓦解的一境我們已束手無策不能逃避只索坐瞧著那滔天大禍一天一天的和我們接近很快的降在我們頭上了。

每天早上我懷著憂慮之心到司令部去我心中往往預料沒有好消息來卻往往不出我所料的先前我每坐了汽車往前敵去總覺得很快樂當做一件遊戲的事如今卻覺得車中滿載著憂思咧。



我之憶語

革命的烈火

我。每。到。一。處。見。兵。士。們。的。行。爲。上。都。無。可。指。摘。他。們。對。我。舉。手。行。禮。時。仍。現。著。快。樂。的。神。情。但。他。們。委。實。是。乏。得。要。死。了。我。只。瞧。了。他。們。脫。肉。的。面。頰。瘦。削。的。身。材。和。破。碎。齷。齷。的。制。服。頓。使。我。的。心。沈。了。下。去。

以。後。我。一。天。天。瞧。著。我。一。部。下。這。一。師。最。勇。敢。的。兵。士。已。漸。漸。地。沒。有。勇。氣。了。因。著。這。連。次。的。血。戰。從。沒。有。休。息。過。使。他。們。疲。乏。已。極。連。自。信。力。也。減。退。下。來。可。憐。這。百。戰。餘。生。的。兵。隊。任。是。求。一。天。的。休。息。也。求。不。到。我。們。在。前。敵。還。勉。強。支。撐。著。應。付。敵。人。掩。蓋。住。那。種。支。離。破。碎。之。狀。然。而。

我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵑譯

握了多時可也。推不過去了。兵士們都鬧著要求休息。要求接濟。我明知這種要求是很正當的。但仍不能允許他們。可是那時後方的生力軍已不來了。即使有少數送來也無濟於事。因為他們大半仍是先前戰乏了的老兵。剛從醫院中出來。身體還沒有完全復元。此外還有些沒長成的孩子。既不會受過適當的訓練。也沒有甚麼紀律。

這些新來的生力軍中。并且大半是性情倔強的人。不易約束。在國內時。都會給暴徒亂民陶鎔過的。又因政府懦弱。無用。不能取締那些暴亂分子。撲滅他們。革命的陰謀。因此上。後來便鬧得不可收拾了。

一千九百十七年開始時。我聽那柏林城中人民的談論。已很厭恨戰爭了。更瞧柏林的市街上。也大大的變動。再也不見那些中等社會。滿意知足的臉面了。那許多誠實勤儉的平民商家的書記和他們妻子等。都沒精打采的。走過街市。眼睛凹了進去。顴骨高聳在外。臉上白白的。沒有血色。衣服既破了。穿在身上。又似乎太大。因為他們的身體和四肢都瘦減了。但他們的旁邊。卻往往見那班因戰獲利的大腹賈。和那種善於弄錢的惡徒。社會中不平的氣象。已都顯露出來。

九月末事情越變越壞了。彷彿大火一般。先已鬱積了好久。如今受了空氣便四下裏都冒將起來。頓時成

了。燎原之勢。那時這革命的烈火簡直到處爆發。西部、東南部和國內都鬧起革命來了。保加利亞的陷落是革命爆發的第一聲。九月二十六日那天，巴爾幹前敵的惡消息傳來。那時我部下的軍隊正在愛士納河西岸拚命禦敵。又在亞貢河的兩岸從萊姆到茂士死戰不休。然而這一戰中我們雖是人人出了死力抵敵。結果仍是失敗。因為敵軍人數多上幾倍。加著那鐵甲車又非常的厲害。我們可敵不住了。

### 口 一隊革命的兵士

自九月二十六日以後檢點我們的軍隊。仍有三十七師團可戰的兵士。又有大礮、有鐵甲車、有飛行機。儘够應用。我們幾隊老練的兵士也依舊很忠誠、很勇敢的作戰。但是經了那愛士納和亞貢大戰之後。人數和軍需都受了極大的損失。實是我們從來沒有經歷過的。從此每次出戰總也不能得手。一半兒是爲了疲乏過甚。一半兒也爲了革命的宣傳把他們的心煽惑了。正在這軍心懈怠的當兒。敵軍方面偏還不住的進行。每天總要來猛攻一次。礮火烘天。槍聲雷動。空氣忒楞楞地顫動著。過幾天後我竟親自見了一隊革命的兵士。那天我同著傳令官查白迭志。Zobelits 坐了汽車從華

爾索沿著茂士大路往甘佛去。瞧我們那隊死守茂士陣線的兵隊。我們去華爾索外不到幾個基路密邊。在一條鐵路旁邊。見有一車給假中的兵士。停在那裏。車上插著紅旗。拂拂地飄動。接著我就聽得那破車窗中一陣子嚷道。快把火熄了。拔出刀來。這兩句話。即是當時革命黨的口號。

我停了車。同查白迭志。走到車旁。喚車中所有兵士一起走下車來。他們居然都依允了。一共有五六百人。全是惡狠狠的漢子。大半是巴佛利亞人。從法朗達士前敵回來的。那時便有一箇巴佛利亞軍曹出頭立在我面前。兩手深深的插在衣袋中。臉上現出一派怒容。他分明是代表全軍表示作亂的。我這時非常鎮定。劈頭先喚那軍曹。放些禮貌出來。說這是我們德意志兵士所應當有的。我這一句話。倒立時發生了效力。那兵士們都接近了我。放著很懇切的聲音。紛紛說話。要表示他們的苦衷。教我。知道他們並不是不知禮貌的。

我一壁回他們的話。一壁知道這一回事。我已占得勝利了。末後便有一箇十七歲的薩克遜族少年。走將過來。一張孩子氣的臉。滿含著誠實的神情。身上還綴著一箇鐵十字勳符。可見他曾在戰場上立過功了。當下他對我說道。長太子。你不要見怪。我們原是鬧著頑的。我們都愛戴你。知道你是向來優待兵士的。

你聽我們已辛苦趕了三天的路，既沒東西給我們喫，也沒有人留意到我們。並且我們軍中連軍官都沒有長太子如今請你不要惱我們。他說完那五六百兵士全都歡呼起來。我伸手給那孩子握了一握。彼此親密多了。他又說道：我們聽說長太子常在身邊帶著許多好紙煙，賞給好兵士吸的可憐。我們久已沒有煙吸了。我便掏出紙煙來分給他們。

二十一日那天我們聽說政府中已答覆美國總統威爾遜的通牒，允他提出的一切條件。料知這麼一來，或能由他居間宣告雙方停戰，開始議和。但不知他可能這樣做麼。

又過了幾天，幾千幾萬的德國人和協約國兵士又死在礮火中了。那綠布長案上會議的警局卻還在那裏考慮盤算我們在前敵的地位，可益發困難了。

■  
紫羅蘭盒小叢書

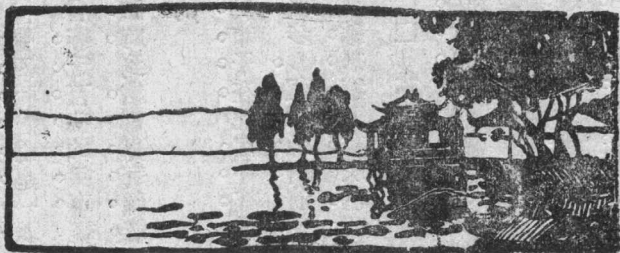
八種八冊  
二元五角

瘦 鵲 輯 著



- |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| 小 | 憶 | 紫 | 紫 | 燕 | 紅 | 綠 | 穠 |
| 說 | 語 | 蘭 | 蘭 | 子 | 蠶 | 牕 | 情 |
| 選 | 選 | 小 | 小 | 龕 | 繭 | 豔 | 密 |
| 選 | 選 | 譜 | 譜 | 殘 | 集 | 課 | 意 |
| 一 | 一 | 一 | 一 | 一 | 一 | 一 | 一 |
| 冊 | 冊 | 冊 | 冊 | 冊 | 冊 | 冊 | 冊 |
| 四 | 四 | 二 | 二 | 三 | 三 | 三 | 四 |
| 角 | 角 | 角 | 角 | 角 | 角 | 角 | 角 |





我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵠譯

□ 陰慘荒涼的氣象

如今我可要提起我最後最苦痛的經歷來了。我的祖國德意志也就從此傾覆。我記到這裏覺得這一節實是最難下筆的了。

那一天是一千九百十八年十一月八日黃昏時候我在伏爾索 Wat-

Isort 忽得父皇召說第二天早上須趕到他的大本營斯巴 Spa

報到。事前既並沒有甚麼消息不知道他老人家急急的召我爲了甚麼事。但我心中已明白決沒有甚麼好事情了。

天氣又陰沈又寒冷鄉間一帶都充塞著重重濃霧我坐著汽車冒霧出

發但覺四下裏全是一派陰慘荒涼的氣象。半毀的屋子，灰泥簌簌的從牆上落下來。那長距離的街道上曾經千百輛的兵車經過都陷做了深深的窟窿。又有千百匹戰馬的蹄印亂亂的踏滿了一地。張開眼去瞧時到處都見那種慘淡瘦削的面龐。滿現著憂愁怨恨之色。瞧他們生在世上似乎已完全沒有希望似的。

我的車子在泥田中穿過。那淺色的泥水像飛泉般噴濺起來。一路又見許多疲乏憔悴的人拖著雜亂的行囊。步步艱難的向前走去。這些人先前都是兵士。如今已解散了。我車子過時只聽得一片咒罵吶喊之聲。又擊著拳頭在灰色的霧中搖著。

## □ 不幸的會議

車去如飛。中午時我們就到了斯巴。只是身上僵冷。幾乎連骨髓都凍結了。父皇正住在鎮外的法蘭耐別墅。Villa Frainense。中皇朝糾儀官宮得將軍 Gen. Von Gontard 在客廳內迎接我。他的臉上現著一種莊重和憂急的神情。我問他話時他並不回答。只是擊擊手。我瞧著心中也知道沒有好消息了。這一天清早父皇已與他參謀部中的倪孟少佐 Major Niemann 把大局討論了一番。決意振作了勇

氣去抵○抗○革○命○的○大○禍○又○召○集○了○一○箇○會○議○宣○布○他○的○決○心○興○登○堡○元○帥○和○葛○魯○納○將○軍○ Gen. Groner  
柏○利○松○將○軍○ Gen. Plessen 興○志○大○將○ Marshal Von Hintze 外○交○大○臣○古○羅○諾○ Herr Von  
Grunah 等○都○列○席○的○

興○登○堡○開○始○發○言○他○預○備○把○一○切○事○情○全○都○拋○下○了○此○刻○先○要○求○皇○帝○許○他○辭○去○總○司○令○之○職○如○此○他○能○自  
由○說○話○不○致○受○名○分○的○拘○束○了○父○皇○只○搖○了○搖○頭○似○乎○說○先○商○量○了○大○局○再○說○接○著○便○由○葛○魯○納○將○軍○發○言  
了○他○是○一○箇○新○人○物○填○補○羅○頓○道○夫○將○軍○的○缺○的○就○職○不○過○兩○禮○拜○說○話○很○有○勇○氣○他○只○是○據○實○直○言○毫○不  
顧○忌○他○說○目○前○軍○隊○的○情○形○很○是○不○穩○軍○心○已○搖○動○不○可○靠○了○大○軍○中○不○過○有○幾○天○的○食○糧○過○了○這○幾○天○怕  
就○要○陷○入○餓○鄉○全○軍○解○體○也○許○要○鋌○而○走○險○做○出○劫○掠○的○行○徑○來○後○備○兵○心○懷○二○志○也○不○能○再○用○至○於○內○國  
方○面○革○命○的○烈○火○已○在○那○裏○燒○將○起○來○所○有○鐵○路○電○報○火○車○站○和○來○因○河○上○所○有○橋○梁○全○都○落○在○革○命○黨○手  
中○柏○林○的○形○勢○已○十○分○緊○張○隨○時○可○以○爆○裂○使○全○城○都○陷○在○血○海○之○中○後○面○既○有○外○敵○一○面○卻○把○大○軍○調○回  
來○平○亂○這○是○萬○萬○做○不○到○的○事○葛○魯○納○將○軍○這○番○話○和○興○登○堡○元○帥○的○主○見○本○來○是○代○表○陸○軍○中○多○數○將○領  
的○雖○不○敢○明○言○卻○早○有○要○求○父○皇○退○位○的○意○思○了○

父皇聽著這番話兀自做聲不得心中非常激動一時大家都靜悄悄的沒有話說末了父皇便跳起來對我那參謀長許朗白伯爵說道伯爵你且說來你的意見怎麼樣許朗白伯爵回說據他觀察起來葛魯納將軍所說的未免太悲觀了。

然而正在這會議之中還時時有首相的電話從柏林送過惡息消來說市街中常有戰鬥國內畱守的兵士大半投入革命軍要求皇帝退位類似這樣的惡消息好像雪片般飛來但父皇仍還抱著堅持到底的決心接著他見堅持已沒用了便換了一箇口吻對葛魯納將軍說他不能因了少數將帥口頭的陳說便輕輕的放手無論如何須得與登堡元帥和葛魯納將軍根據於西部前敵諸將領的決心共同上一箇條陳纔有考量的餘地。

父皇又說他對於國內並沒有用兵的意思不過想等到停戰條約簽定以後仍好好兒的帶著大軍回來當下葛魯納將軍又很率直的說道前敵的大軍原能在他們將領指揮之下好好兒回來但是並不受陛下的指揮了父皇道你說大軍不再忠心於我那我就準備退位但要等到他們確實不忠於我時纔聽這幾句話知道父皇爲了德意志人民保持內外和平起見已願意犧牲他的箇人了事後已沒有甚麼話

說了。大家退席。父皇又吩咐打電話給柏林總督細問柏林的現狀。

口「這不過是幻想罷了」

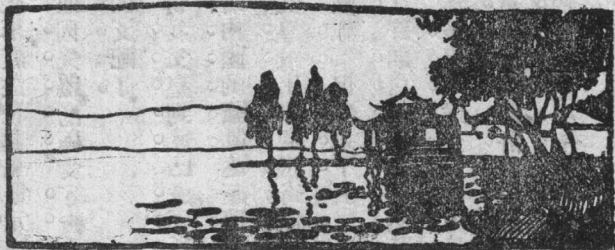
我休息了一會便又和許朗白伯爵到園子裏去瞧父皇他老人家立在園中圍著好多箇軍官這一副深刻的圖畫我可也忘不了的那時見十多人身穿灰色的軍服襯托著深秋枯死的花林和四下裏蒙著霧氣的小山。山色紅的黃的櫻色的色色都有頓覺那灰色的軍服黯淡無色起來。

父皇立在那裏似乎踱了好久纔停腳似的他的模樣兒甚是激動說話時做著暴烈的姿勢他的眼睛注在葛魯納將軍和興志大將的臉上接著又移過眼去瞧興登堡元帥元帥眼望著遠處悄沒聲兒的只是微微點頭父皇向一箇箇將帥輪流瞧著有時更瞧那白髮滿頭的柏利松將軍。

離這一行人立在略遠的所在有馬佳爾將軍 Gen. von Marschall 外交大臣古羅諾和郝士格佛少佐 Major Hirschfeld 他們微微俯著身體臉色都很焦急那時只聽著父皇一箇人說話他們似乎都癱瘓在一旁了。

父皇一見了我就揮了揮手喚我走過去他自己也走了幾步過來這當兒我立在他老人家面前見他淡

黃的臉上很清楚的現出煩惱之色也。足見他心中的憂悶了。許朝白伯爵忽然開口發言說：我們都曾經戰陣的。倘若去問多數的兵士，可願意在這艱難的時候忘掉他們先前的信誓？叛離他們的皇帝和戰中的大領袖麼？我知道他們決不出此。一定是忠於皇帝的。葛魯納將軍聳了聳肩，帶著冷嘲的口吻說道：軍營中的信誓麼？戰中的大領袖麼？你還要他們服從麼？這不過是幻想罷了。許朝白仍不以爲然說：葛魯納的委實不知道前敵將士的心。他們一定服從信誓血戰了四年，決不會忽然叛離皇帝的。



我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵑譯

最後的決心

許○朗○白○正○說○著○興○志○大○將○忽○又○趕○了○過○來○原○來○他○又○得○了○柏○林○方○面○的○報○告○要○把○那○惡○消○息○報○與○我○父○皇○知○道○他○說○首○相○麥○克○司○親○王○ Prino  
Max 已預備辭職柏林的形勢已非常喫緊皇室斷難維持要是皇帝不○就○決○定○退○位○怕○大○局○要○不○可○收○拾○咧○  
父○皇○悄○沒○聲○兒○的○聽○著○這○惡○消○息○他○那○抿○緊○著○的○嘴○唇○早○已○沒○了○血○色○臉○色○上○灰○白○了○我○是○一○向○知○道○他○的○當○然○能○瞧○到○他○這○箇○鎮○靜○的○假○面○具○後○正○懷○著○一○顆○苦○痛○憂○急○的○心○呢○興○志○報○告○完○後○我○父○皇○只○點○了○點○頭○就○擡

起眼來直注在興登堡元帥眼中似乎要得老帥一言長他的勇氣似的然而這偉大的老人也一聲兒不響他因失望已極受了極大的刺激呆呆地立在那裏只索由他多年捍衛多年效忠的君上去受那惡命運的支配了。

可憐我父皇到此已成了孤立之勢他那最高司令部中雖是猛將如雲謀臣如雨竟一箇都不能助他眼瞧著內國的騷亂逐漸傳布開去霸業盛名一齊付之流水除了退位以外已沒法補救了。

我父皇放出嘶啞很奇怪的聲音吩咐興志用電話通知柏林的首相說他決意放棄皇冠免去德意志的內國戰爭但仍退下去做普魯士王保匪他的軍隊當下大家都低了頭不則一聲興志預備走開去打電話了許朗白伯爵卻忽然發言說皇帝既立下了最後的決心事情甚是重大應當用正式的詔書閱定簽字然後專人送交首相方始見得鄭重父皇立時道謝說這話是很不錯的於是指令栢利松將軍馬佳爾將軍興志大將許朗白伯爵共同起草詔書再交與他閱定簽字這詔書並不說定皇帝退位只說德意志國內倘能免去流血和內國戰爭皇帝是願意退位的退位以後依然做他的普魯士王帶領前敵軍隊整齊回國。



這時已一點鐘了。我們便同去用膳。我們坐在那雪白明亮的餐室中，悄悄地喫著桌子上雖裝點著許多鮮豔的好花，分外動目。但是四下裏的空氣中，卻布滿著一派愁慘之氣。這一餐委實是我一輩子最苦痛的回憶了。

在這半句鐘中，大家都裝著安閒鎮定的假面，掩蓋心中的不安。雖那未來的悲慘之面，一分鐘也不能忘懷。彼此卻又不敢提起那一口口的東西，喫下去時，似乎都漲了起來。直要把人局死了。這一餐沈悶已極，直好像喪宴一樣。

### □ 陰謀

不多一會，我和許朗白又應了父皇的召，趕去。那時我見父皇雖還勉強做出很威嚴很有自制力的樣子，但已慌急極了。瞧他又彷彿疑惑著這一天的經過，是不是實在的事，或者是在可怕的夢魘中麼？當下父皇見了我們，便對我們說：「他此刻剛得了內閣方面的報告，說已收到他退位的詔書，把德意志的皇位和普魯士王的名義完全放棄了。并且說我已放棄了長太子繼位之權。這兩箇消息都由麥克司親王宣布出去，已傳達到國外了。又說親王已辭去了首相之職，舉為攝政。由社會民主黨的國會議員哀白。」

德。Ebert 接任首相。

我們得了這可驚的消息都像癱瘓似的呆住了一句話也說不出來。心知麥克司親王施這陰謀直把我們的立腳點打消了。我們略略商量了一下便一同到那將帥們聚會的房間中去。一時大家都很激昂。怒呼之聲和討論辦法的聲音雜在一起。打算對付那不法的陰謀黨。

□ 『我仍和軍隊留在一起』

我和許朗白同勸父皇無論如何決不可屈服下來。須用了全力打破麥克司親王的陰謀。許朗白也說有了這麼一回事。倒反使皇帝的地位鞏固了。於是我們倆又自告奮勇擔任撲滅國內革命黨的事。先從恢復古朗城秩序著手。因為那邊早已捲入革命的漩渦。咧但是父皇卻不贊成這件事。說不願意見德意志人殺德意志人。如今既不得已而退去。皇位卻仍然是普魯士王。決不脫離軍隊。

我們對於柏林的革命政府既不能承認。就討論和協約國停戰的問題。父皇命令與登堡元帥節制全軍。并擔任停戰議和的職務。商議定妥後。父皇伸手向許朗白伯爵重又說道：『我和軍隊留在一起。請轉達軍中知道。』我見父皇已有了主意。便和他握別。仍趕到維薩姆。 Viesalm 大本營去。回我總司令的本

戰誰也知道我這天握著父皇的手在祖國已是最後的一次第二次再見時已在一年以後流竄荷蘭了

□ 一封傷心的信

我們懷著無限的希望和自信力以為不難平定禍亂轉危為安的那一夜我得了父皇寄來的一封信可就完全失望我的命運便也輕輕的決定了那信中說道

「我親愛的孩子——我因興登堡元帥不能擔任我的安全并且也不能擔保軍隊的可靠我中心經了一番劇烈的痛夢就決意離去那散漫雜亂的軍隊了柏林已完全失去如今正在社會黨人手中聽說已組成了兩箇政府一箇是哀白德任首相一箇是由獨立派主持一切在前敵軍隊回來之先你仍須守著本職約束你的部下我求上當給我們將來仍能會面其餘的話由馬佳爾將軍轉達你不快的父親威廉」

□ 衆叛親離

我們在士巴 Spa 會議之後聽說興志和古羅諾會有甚麼報告給父皇海軍大將紀亞 Scheer 也加入他們一夥大概是催逼父皇明白宣告退位往荷蘭去那時大軍中各部分又有五十箇高級軍官聲

明前敵的軍隊已不很可靠爲皇帝安全計惟有放棄這解體的大軍暫避荷蘭葛魯納將軍又申言總參謀部同人也抱同一的主張。

父皇一時還不能決定只說預備往荷蘭去就是了後來父皇對陶那伯爵 Count Dohna 說道『我已明白回葛魯納的話我已和他斷絕關係了任是怎樣說我決計留在士巴當下他又對兩箇侍從武官道『今夜我住在別墅中你們都備著軍械子藥因爲興登堡元帥和我說怕有過激黨人來襲擊我們』午後四五點鐘時興登堡元帥和興志又報告父皇說情形益發惡劣了還是趕快出境到甚麼中立國去元帥又鄭重宣言道皇帝萬一被叛軍拖到柏林去像俘虜般交與革命政府我可不能負責』

## 荷蘭去

七點鐘時興志和柏利松將軍又用他們自己的名義和興登堡的名義來催皇帝快快立下決心準在今夜動身往荷蘭去據興志說國內和大軍中的情形實在不能再遲延了怕要真箇不出興登堡元帥所料被叛兵擊下呢當下父皇受了這再三的催逼想要依從了但是悄悄地轉念一想卻又強硬起來決意留著不去奮鬥到底。

用過晚膳後約在十點鐘光景古羅諾又代表與志到來說與志和與登堡元堡都敦勸皇帝立刻動身往荷蘭千萬不要耽擱了因為從愛克司拉夏伯 Aix-la-Chapelle 字本 Eupen 一路到士巴已有叛軍在那裏發動快要長驅而來那通往前敵的路也已被叛軍截斷了

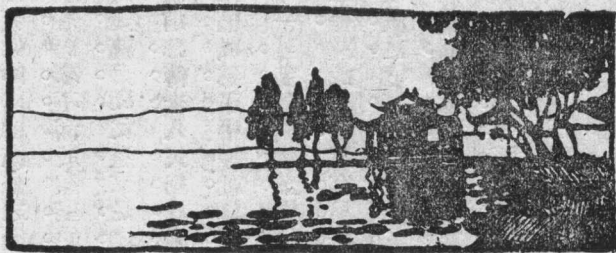
父皇見大勢已去便只得屈服下來命左右準備一切定十一月十日清晨五點鐘出發往荷蘭去我以上所記都是事實也足見我父皇自己並不要往荷蘭去全是那將帥們催逼而成的



# ■ 短篇名家小說集

二冊 六角

本書所選為海上名小說家瘦鵑海鳴寄  
塵卓呆小青諸先生短篇傑作。均未經雜  
誌日報刊過者。且各種體裁俱全。讀之可  
以時時更換目光。封面用三色版。主編者  
為周瘦鵑先生。



錯過時機的退位

我如今回想到父皇的退位似乎已錯過了適當的時機遲緩了一些。我以為應當在九月末大軍受了最大的挫折時一面由最高司令部下令立刻停戰。父皇一面就宣告退位。如此德意志全國人民便可知道皇帝的一片苦心對於大戰的失敗完全負責。所以毅然決然的犧牲箇人的尊榮。要是在那時退位定能買得國人的同情心。我們皇室的勢力也不致立時衰落了。

一交十月所有皇帝應有的大權早就逐一削去了。到了十月中旬連戰

我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵬譯

時大元帥發號施令之權也不爲皇帝所有末後他的左右近臣便提出了退位的要求這呼聲愈提愈高那班向來不滿於皇室的宣傳者更衆口同聲的高唱退位之論合夥兒活動了

這幾箇月間父皇立足之地早已搖動只等最後的時期爆裂罷了到得德意志大軍在前敵一敗塗地的惡消息傳來人民對於興登堡和羅頓道夫的信仰心一齊打消這時全國的人本已筋疲力盡了革命之果已成熟了中等社會有智識的人也早就有厭戰之心對於國家大事都抱消極的態度了到此全國上下一致對外同仇敵愾的決心都已癱瘓似的軟化了只想拋棄了皇帝或能有重見和平的一日

革命黨的事情真容易辦啊不過幾點鐘的功夫已把那些世襲的親王和政府全都推翻了不須作戰不須流血已完成了他們革命的大業這其間實在有兩件事湊合而成一則爲了我們的氣運已盡人力無可挽回一則爲的革命黨人勢力不弱辦事又有組織所致

我們國人爲了連年的戰禍困苦已極就完全歸罪於我父皇我對於父皇雖不是一箇盲目的崇拜者但我是他的兒子應當請大家對我父親主持一絲公道三年以來組成現政府的各政黨都責備父皇差不多德意志種種的失敗全是皇室的罪全是父皇一人之罪然而父皇也像旁的人一般究竟是一箇人啊



這幾年。中他老人家。委實也筋疲力盡了。即使強有力的人。不是也有衰弱的時期麼。至於前敵的事。德意志。須得應付兩方的前敵。興登堡元帥已會說過。本國大軍萬難支持下去。如此父皇設法。避免這兩方的應付。不也是當然的事麼。

□ 不得已的屈服

我們最大的打擊。就是協約國。準備和民的革命黨人。議和不用說。他們是要激我父皇。屈服下來。依從他們所提出的一切條件。但我父親肯把他的祖國和祖國的大軍。輕意去受人支配麼。於是只得屈服於他的厄運之前。免得再引起內國的戰爭。使可憐的人民受苦。竟悄悄地退位了。他死心塌地的不和革命黨計較。自己蒙塵。出走避到外國去了。

我把這些話。聲訴於世界。替我父親辯護。但我仍怕不能得國內的一般批評家諒解。這一班德意志人民中的批評家。因我父親到了荷蘭去。所以拋磚投石似的攻擊他。然而我父親倘若不出走。帶著前敵的大軍回來。可也一樣的要被他們攻擊呢。

□ 興登堡的背離

十一月十日的清晨即是前敵停戰的前一天。我和我的參謀長許朗白伯爵討論父皇出走後我所應爲的事情。我簡人的主張是趨向於抵抗。定要和革命黨人一決雌雄。但我們可能抵抗革命黨人麼？如今只有興登堡一人已由父皇把前敵和國內的軍隊完全交給了他。由他指揮當然只有他可以起來聲討革命黨。我是軍人是一軍的領袖。就做他的副手。一同起兵。誰知我們正在說起興登堡和以後的計畫。幕地裏卻得了士巴方面一箇報告說興登堡元帥已降了新政府了。於是我那抵抗的主張只索打消。料知憑著我一人之力和他們作戰那是沒有不失敗的。

□ 『再也用不著我了』

這天晚上新政府的布告已到。解去我統帶軍團之職。我知道這位新政府的新總司令再也用不著我了。這時赤手空拳也做不出甚麼事來。便寫了一封告別的信給他道：

『親愛的興登堡元帥——這幾天中實是我和我父親一輩子最苦痛的日子。我就不得不這樣和你告別了。我心中懷著極大的感觸。勉強依從你元帥的命令。解去我軍團司令之職。目前暫往外國去居住。這一回事我經了重大的考量。方始照辦。但不能帶著我爲國宣力的勇敢軍隊回到祖國。簡直把我

心○房○中○一○絲○丝○的○筋○絡○全○都○撕○裂○了○。

但○在○這○當○兒○不○妨○把○我○的○態○度○對○元○帥○略○略○說○一○說○平○日○很○有○人○對○我○作○不○公○平○的○批○評○說○我○是○一○箇○煽○動○戰○亂○的○人○是○一○箇○反○對○革○新○的○人○但○我○在○開○戰○之○初○早○就○說○這○一○回○大○戰○是○不○得○已○而○戰○是○爲○捍○衛○祖○國○而○戰○的○不○見○我○在○一○九○一○六○一○九○一○七○一○九○一○八○這○三○年○中○常○在○口○頭○和○文○字○上○發○表○我○的○意○見○說○德○意○志○應○當○想○一○箇○結○束○大○戰○的○法○兒○好○保○持○我○們○在○世○界○上○的○地○位○至○於○國○家○內○政○方○面○應○採○自○由○改○進○主○義○我○也○並○沒○有○激○烈○反○對○前○幾○天○曾○有○信○給○首○相○麥○克○司○親○王○論○及○此○事○但○因○事○勢○急○轉○直○下○奪○去○了○我○父○親○的○皇○位○我○所○說○的○話○也○就○付○之○不○聞○不○問○換○一○句○說○已○不○承○認○我○是○長○太○子○是○皇○位○的○承○繼○人○了○但○我○要○求○元○帥○注○意○他○們○侮○辱○我○的○身○分○剝○奪○我○的○權○利○這○是○我○所○要○提○出○抗○議○的○

如○今○我○和○元○帥○告○別○了○我○極○望○我○們○所○愛○的○祖○國○得○一○條○路○逃○出○這○猛○烈○的○風○雨○內○部○漸○漸○復○元○起○來○將○來○仍○有○一○箇○更○新○光○大○的○日○子○德○意○志○帝○國○與○普○魯○士○長○太○子○威○廉○』

第○二○天○晚○上○我○心○中○煩○亂○不○能○入○睡○想○到○我○的○身○體○快○要○從○一○切○愛○的○根○上○猛○地○拔○去○我○這○苦○痛○的○心○中○直○是○過○著○一○箇○恐○怖○時○代○我○的○頭○腦○裏○也○亂○得○甚○麼○似○的○還○在○那○裏○想○甚○麼○好○些○的○方○法○解○決○種○種○困○難○的○問

題想到末後我可又明白過來了想無論如何萬不能因我一人之故再使國內流血對外的議和倘祖國受得下能因此早日復元那我也不敢從中作梗呢。

□ 向軍隊告別

我們打算清早離境往荷蘭備了兩輛汽車帶一些需要的行李但我在那告別軍隊的信尾上簽名時一時百感摧心幾乎使我捱不下咧。

「我的軍隊——皇帝陛下已放下了最高司令之職停戰已決定了我為情勢所迫也只得卸去我軍團總司令之職我在往時至於今日仍從心坎的底裏感謝我勇敢的軍隊和軍隊中全體的軍士因他們仗著英勇之氣犧牲之心同甘共苦的轉戰沙場爲了祖國擔受種種的危險種種的艱困。

這很長的四年中我無論勝敗都和我的軍隊同在一起在這很長的四年中我的心也完全交與我的軍隊如今卻要和他們分離了心中何等的感動我便低下頭來敬禮他們所立的偉績將來歷史上也得字字燦爛的大書特書昭告後代的國人。

願你們忠信於各部分的領袖仍像平時一樣等到解甲的命令來時便可還你們的自由回到你們的

家中。瞧。你們。的。妻。子。兒。女。去。了。上。帝。佑。你。們。并。佑。我。們。的。德。意。志。祖。國。德。意。志。帝。國。與。普。魯。士。長。太。子。兼。總。司。令。威。廉。』

■ 流竄

如。今。分。別。的。時。候。已。到。了。我。還。戀。戀。的。不。忍。便。去。但。是。旁。的。人。正。不。住。的。在。那。裏。催。我。咧。一。人。給。我。一。頂。帽。子。是。一。頂。步。軍。中。的。灰。色。軍。帽。他。以。爲。在。這。人。心。激。昂。秩。序。紊。亂。之。中。不。便。給。人。認。識。我。是。甚。麼。人。略。略。喬。裝。一。下。便。可。安。然。去。國。但。我。卻。不。以。爲。然。對。他。說。道。我。不。要。這。箇。這。是。我。最。後。的。去。國。紀。念。要。戴。了。驃。騎。軍。的。軍。帽。去。斷。沒。有。人。危。害。我。的。他。們。找。了。一。會。假。做。找。不。到。我。等。得。不。耐。煩。便。戴。了。一。頂。嵌。著。骷。髏。徽。章。的。黑。色。軍。帽。我。擡。眼。瞧。著。左。右。諸。人。瞧。到。他。們。忠。信。的。眼。中。彼。此。只。能。點。頭。話。兒。膠。住。了。喉。嚨。說。不。出。來。當。下。我。那。參。謀。長。許。明。白。開。口。說。道。太。子。到。了。荷。蘭。倘。遇。見。我。皇。帝。陛。下。——說。到。這。裏。聲。音。已。低。咽。下。去。轉。身。走。開。了。

我。們。開。始。出。發。車。兒。穿。過。亂。軍。的。後。路。可。憐。我。們。血。戰。四。年。所。得。軍。隊。的。立。腳。點。此。刻。已。全。盤。搖。動。軍。士。們。都。發。瘋。似。的。散。開。了。我。們。的。灰。色。汽。車。中。載。著。我。和。三。箇。可。靠。的。同。伴。含。悲。忍。痛。的。駛。去。所。經。過。的。路。大。半。

是比利時的土地市鎮中到處飄著比利時的國旗市民都現著喜色。

## □ 邊境上

我們雖前敵漸漸遠去一路見我們的人民似乎都改變了一羣羣的人聚集著先前都是當兵士的此刻往來流浪毫無紀律我們耳中所聽得的再也沒有歡樂的呼聲了說話時全用那種無意識的俗話表示他們的蠻橫和犯上作亂的態度只聽得到處嚷著道「拔出刀來」「和他拚命去」「鼓起熱血」全是一派可怕的話然而我們的汽車一路前去卻沒有阻梗。

將近荷蘭哇文 Vroenhoven 時我們的車便在荷蘭邊界的電線網前停住了我跳下車來心中突突的亂跳暗想我這前進的幾步路真箇是舉足輕重了前幾天中所經歷的種種慘象一時都記了起來歷歷顯映在我的眼前——士巴喇父皇喇興登堡元帥喇葛魯納的臉面喇許朗白的力抗衆議喇我父親的信喇柏林方面布告解除我的軍職喇這一件件事情同時想起使我甚是奮興然而轉念想大勢已去除了這走的一著也沒有別法了。

我們的車仍向前駛去這一帶仍像戰時模樣市街中有守兵有電線網有橫釘架都是設防用的我們到

荷○蘭○的○消○息○早○已○傳○布○車○過○處○人○都○惡○很○很○的○瞧○著○我○們○又○聽○得○他○們○說○道○『○德○意○志○人○來○了○』○『○這○便○是○長○太○子○』



古今

# 美人軼事大觀

四册

一元二角

天地靈秀之氣鍾於女子故山涯水澨代有佳人野  
店芳村偏生麗質而芬芳旖旎之豔跡亦遂遺留於  
人世三千年來不知幾幾許矣楊塵因孫劍秋兩  
先生今小說界之巨子也破費腦力犧牲心血以三  
載之功輯成此作自周秦以迄明清凡宮闈秘史閨  
閣豔情無不一一輯入書中自有黃金屋書中自有  
顏如玉閱之如與無數美人笑談一室鶯啼燕語咳  
唾皆香洵怡情妙品也





我之憶語

德國廢太子威廉著 周瘦鵲譯

住處

施洛德大佐 Colonel Schroder 帶消息來了。說荷蘭政府指定惠林金島 Isle of Wieringen 做我的住處。

惠林金麼惠林金島麼一屋子的人竟沒一箇知道這惠林金島是在甚麼地方就是我也第一次聽得這惠林金島的名字這島中的情形如何甚麼都不知道但我動筆做這憶語時已在這沿海的小島中住了快三年了。

那天一點鐘時我們便到了荷蘭的京城愛姆斯透丹 Amsterdam 有

許多好奇的人聚在車站上。另有一聯營兵士派來守衛著。三點鐘時我們已到了查德齊 Zuyder Zee 邊岸上的盎干仁 Enkhuizen 地方。一路上我們聽說有一艘游船等在這裏便是載我們到那神秘的惠林金島去的。

## □ 驚濤駭浪之中

那遊船因爲霧氣太重泊在盎干仁以外的沙岸旁。只傳話歡迎並不過來迎接。那市鎮上的人民見我。到。來。起。了。一。片。吶。喊。之。聲。有。的。咒。罵。有。的。指。手。畫。腳。有。的。是。無。意。識。的。叫。著。總。之。沒。有。甚。麼。好。感。都。以。爲。我。有。這。麼。一。天。是。合。該。如。此。的。

我們有一搭沒一搭的閒談了好一會。見那遊船仍不來接。只索搭了一艘小汽船出發。找那遊船去。查德齊一帶濃霧騰得密密的。望不到二十碼外。一陣陣的冷風從大海上刮來。我們立在那小汽船的甲板上。向濃霧中呆望了好幾點鐘。這樣的事情委實使人難受。幸而末後總算把那遊船找到了。我們便再出發。找我那流竄的小島去。

唉。我們倘確知了惠林金島在甚麼地方。豈不很好。但我們竟一箇都不知道。於是一行人在這霧中黑暗。

中驚濤駭浪中費了好幾點鐘的時光去找尋這箇島誰知找了好久總也找不到那大海和濃霧似乎已把惠林金一口吞沒了到夜中十點鐘時那領港人失望已極決計拋錨停下且等明天早上再說然而這一回事可又不能實行因爲海上風浪極大兩船停了下來彼此便不住的撞擊有好幾處鉸釘已撞鬆了等到天明怕兩艘船都要沈下去我們一行人便與波臣爲伍咧領港人沒法只得仍把錨收起來

□ 一箇不歡迎的客人

接著我們就想先到米狄勃利 Medemblik 港口中事到如今不得不機警一些夜半時分我們便到了那裏但是惠林金在那裏仍然不會知道第二天早上海面上已平靜了我們上了船午刻就到惠林金島冬季的天氣卻也和平晴朗得很

我踏上惠林金島時所得的印象可也是一時不能磨滅的港口中聚滿了人全是這島中平和靜穆的土人內中又有各國報館通信員和手腕靈活的照相師

我們坐了一輛古式馬車向烏斯德蘭村 Oosterland 中趕去這車子大概是村中最好的了但不知怎的滿車子充滿著油氣霍蒸氣和舊皮的氣味如今我倘閉了眼回想當時還覺得鼻子邊聞著這一股難

忘的氣味咧

我們在一宅小小的牧師住宅前停下車來那屋子年久失修滿現著荒寒之狀屋中有幾件老木器搖搖擺擺的簡直已害了殘疾了那荒涼和寂寞像鬼影般充塞在四面

□ 無聊的惠林金島

門外那輛車子的輪軸轆轤地轉動向霧中呻吟著回去了唉回去呀回去這一念幾乎悶死我了以後一天又一天一禮拜又一禮拜的過去兀自覺得悶悶不樂十分難受我在那一小羣島民中往來走動好像一箇囚徒又像一箇不能享受法律保護的匪人我出門去時那些人每怯生生的避開去有的半開了眼似疑似慮的對我瞧著我是一箇吸血殺小孩子的惡魔他們還在那裏抱怨政府怎麼把我安放在這誠實忠厚的島上并且毫無限制的給我自由往來啊

\* \* \* \* \*

我把這憶語一百頁翻著正講到我一路來荷蘭的情形和初到島上時幾箇禮拜的難堪現在偶一回想都成了苦痛的陳迹屈指算來差不多已有三年了

惠林金島中的人。先前是怕我。避我不信任。我的早和我結成朋友了。他們的憂樂幾乎以我的憂樂爲轉移。我因爲得了這許多樸實忠厚的朋友。對我表示種種的好感。頓使我淡忘了好多寂寞之苦。

這些荷蘭人雖然優待我。使我安居。然而我總不能忘卻我的祖國。德意志我舊時對於他的一片愛和渴。想德意志人民的心是永永很強烈不會減退的。

唉。完成大業的時候。還沒有到。對於恢復祖國的事。我還不能和他們共同合作。惟有耐心兒等著。這時候到來。目前雖是喫盡了千辛萬苦。遠放在外。也不敢抱怨的。

可憐的德意志。只爲被那窒礙難行的萬歲里和約。像鐵鏈般鎖縛住了。三年來。兀是僵臥著。動彈不得。伊爲了把所有的力。都消耗在內國的騷亂中。對外便軟弱無力了。一大半的國民。又誤聽著那些幻想家。和無聊的妄人。高唱國際天堂上的共同友愛主義。以爲是十分可靠的。唉。像這樣的情形。到甚麼時候纔了。啊。可要混到甚麼時候啊。

德意志和德意志的國民。推著窮困艱苦。應付未來的一切事情。那萬歲里和約。根據於我們作戰之罪。把我們所有的殖民地。省分。船隻。全都奪去了。工廠都毀壞了。智識界上的事業。都盜去了。凡是工商業等各

方面的活動都受猛烈的打擊了。所以這萬歲里和約直使德意志陷落在「一箇萬分屈辱的境界中。然而任是如此我總覺得德意志定有復興的一天。那強迫我們的條約終於變做一件過去的東西。

我願祖國日就清明承平無事漸漸兒回復本來。這幾年間雖受了鉅大犧牲受了惡運的打擊簡直是筋疲力盡了。將來或能復元重見一箇新的時代。這是我很願參加的。至於我目前所能報國之處便是立在一旁忍受這流竄中的痛苦。

### 母后的死

我既得了母親賓天的消息便趕往道恩 Dorn (按此爲德慶皇在荷蘭所居之地) 去。一路上好幾箇鐘點我苦苦的想著想母親爲甚麼從此不能再和我講話了。伊那溫柔的眼睛也不能再對我瞧了。伊實在是一塊吸引我們孩子的吸鐵石。我們不論在那裏這顆心總是向著家的。伊完全知道我們的種種志願種種希望和種種思慮。但是如今卻拋了我們遠去。永永不回來了。

那屋子啊園子啊和一切事物啊在我瞧去都改變了。空虛了。又似乎奇怪得很。

唉。我可憐的父親。任他的態度如何。我知道他心中已不能自支。他舊時何等驕傲。不肯給旁人瞧見他情

感的暴露。每見我們子女和近臣們在著總很堅決的放出他帝王的態度來。唉。如今是何等的寂寞啊。這夜是我第一次和親愛的母親廝守在一起了。我坐在這長時期的黑暗中守著伊的靈柩這一間莊嚴沈靜的房中充滿著花圈的濃香細小的蠟燭發著淡薄的光。頓時引起了我的回憶。那過去的事情好像畫圖般一幅幅浮動在我的面前。

### 回想

我十歲時受陸軍中尉之職。報與母親知道。伊快樂得甚麼似的那回。舉行校閱時。我的骸雖覺得短些。不能和那些長骸子的兵士腳步相同。然而成績卻也不錯。

伊第一次把我的新婦擁抱在臂間時。臉上堆滿了笑容。伊對我說道。我親愛的孩子。你挑選得好極了。從這一天起。直到伊的末日。姑媳間的愛情是很深厚的。

我那兩箇弟弟害大病時。我見伊坐在牀邊。夜夜不倦的看護著。做一箇極熱心的看護婦。伊雖犧牲自己。也很情願咧。

朝中每有甚麼宴會時。我見伊那箇莊嚴端重的長身材。著在羣衆的中間。一張鮮明仁慈的臉上。襯托著

很多的灰色頭髮。每說一句話，都足以表見伊的熱誠和諒解力。

於是大戰開始了。接連又遇了種種不幸的事情。百種千種的憂慮，都聚會在一起，給伊擔受。

我又曾在這道恩的園子裏見伊一次。伊坐在一頭小馬拖著的馬車中。我握著伊的手，在車旁走着。伊說道：我的孩子，這裏很美麗啊！但我仍要想起我的波咨達那新宮咧。我的玫瑰小園咧。我們的家咧。那思家之念，正常在那裏咬著我的心。唉！我可永不能再見我的家了。

如今伊最後的希望已盡了。便安息在祖國的黃土中了。

我伴著伊，同上回家之路。到了火車站，便依舊回到這惠林金島上。